

電影劇本

《翻滾吧！阿信》

場1 夜 體操館內

△月光下的體操館，阿信（19 歲體操選手，身形蒼白結實，全身都有打架留下的疤痕）在單槓上直挺著身子倒立著。

△阿信在單槓上快速旋轉的人影投射在地板上。

△單槓兩側因震動而發出尖銳的金屬摩擦聲、手皮旋轉時的摩擦聲，在阿信耳裡聽來尖銳、詭異。

△阿信在單槓上快速翻轉，節奏不平均，呼吸紊亂，畫面開始扭曲。

△阿信大迴轉，脫槓空中翻轉。

△慢動作：翻轉中的阿信鬆開手，在空中摀住耳朵。

△頓時，館內恢復寂靜。

△慢動作：阿信雙手摀耳，在空中翻轉著。

△「碰！」一聲巨響，阿信頭撞單槓，飛身出鏡，單槓微微餘震，白色粉末飛舞。

△阿信趴倒在地板上，雙眼圓睜，頭部緩緩流出鮮血。

場2 夜 醫院走廊

△阿信微睜雙眼，搖晃而扭曲的天花板快速飛逝，阿信癱倒在擔架床上，被醫護人員急推入急診室。

△教練與媽媽，小賢十分擔憂的一路跟著病床。

△阿信的左腳踝用體操專用繃帶固定著，左腳看起來明顯比右腳短且瘦弱些。

△阿信閉上雙眼，四周陷入一片黑暗。

場3 夜 醫院病房內

△阿信頭部已包紮畢，昏迷。

△一旁心跳監測器發出規律的偵測聲，監看螢幕上呈現穩定的心跳波形。

△小賢在病床旁整理著阿信的小背包，擔心著望著他。
△床上放著阿信的體操護手用具與私人物品，其中皮夾露出一條紅線。
△小賢拿起皮夾，抽出後發現是護身符，試著整理卻發現裡面有一張照片。
△小賢看到照片後，似乎想起一些往事，看著哥哥阿信。
△小賢手上照片內容是一張阿信小學五年級時拿著金牌，站在頒獎台與全體體操隊員合照的泛黃照片。

場 4 日 廟會戲台前

△廟會，人潮群集在戲台前，台上正在演歌仔戲「薛丁山與樊梨花」。
△台上武生與台下的小阿信(8 歲)一起翻滾，鄉親熱烈喝采，阿公與小小賢開心拍手。

眾鄉親們：（你一言我一語）厲害喔！像猴子一樣。（台語）

阿公：（得意指著阿信）那個阮孫啦！（台語）

鄉親 A：喔！你們阿信真厲害！（台語）

阿公：還用講…（台語）

△阿公樂不可支。

鄉親 B：再翻一個！阿姨剛剛沒看到…（台語）

△小阿信在眾人吆喝下，又來個連續前滾翻，一旁鄉親們鼓掌叫好。

場 5 日 水果攤外

△早晨水果攤外廣場，有送水果，送酒的貨車，賣麵的攤販，買菜的三姑六婆，一副小市集樣。

△小阿信翻身入鏡，撞倒一整箱蘋果，蘋果四散，小阿信見狀傻眼。

△在一旁跟工人點貨的媽媽見狀，走過來罵小阿信。

媽媽：夭壽喔，這進口的耶…你真欠揍！（台語）

△媽媽跑入店內拿出秀穗仔在廣場前追著阿信，路人側目。

媽媽：死小孩…你還跑…（台語）

小阿信：媽，人不敢了啦～～（台語）

△媽媽與小阿信兩人中間夾著一位搬米工人，閃躲之下媽媽撞倒工人，米撒了一地，小阿信趁機往家裡後巷逃跑。

場6 日 水果攤後巷

△媽媽氣喘吁吁，追入家裡後巷，不見小阿信蹤影。

媽媽：還跑！

△躲在二樓屋頂上的阿信探出頭來，露出得意的笑容。

△找不到小阿信的媽媽碎念走回水果攤。

△小小賢身材瘦小卻有顆大頭，咬著棒棒糖、踩著兒童三輪車騎進後巷。

△小阿信自屋頂翻下，正朝後張望媽媽蹤影。

△「叭晡，叭晡」小小賢踩著三輪車按著賣冰淇淋用的喇叭對阿信打招呼。

△小阿信露出不耐表情。

△小小賢邊咬著棒棒糖邊得意地望著小阿信，一副「媽媽追不到你，我追得到你。」

△小阿信跑，小小賢追。

場7 日 水果攤旁稻田

△小阿信奔跑著，小小賢騎三輪車在其後追逐著。

場8 日 河堤

△在河堤邊奔跑的阿信突然停下來，小小賢也緊急煞車。

小阿信：（不奈）你回去啦！

△小小賢咬著棒棒糖搖頭拒絕，小阿信拔腿就跑。

△小小賢賣力踩著三輪車，想追上小阿信。

場9 日 田間十字路

△小阿信與小小賢在田邊的道路奔跑追逐著。

△鄉村稻田間的十字路口，一輛農務車與發財車從路口兩邊駛進。

△農務車上的老伯看見小阿信與小小賢往路口奔來，突然緊急煞車。

△發財車上的年輕人喝著袋裝的西瓜汁，看見農務車在路口緊急煞車，也跟著煞車，西瓜汁噴向車窗。

△小阿信看見兩台車擋住路口，一時也來不及煞車，立即做出反應從兩台車縫中空翻而出，立定站好，頑皮地模仿李小龍獲勝後抹鼻子的姿勢，畫面定格。

△上片名「**翻滾吧！阿信**」。

△小小賢傻眼，緊急煞車不及，三輪車卡在車縫中，整個人空翻而出。

△在田邊務農的兩位阿婆驚訝的看著小小賢從空中飛過。

△一旁的稻草堆，小小賢整個插入裡面，只露出兩隻小腿搖擺掙扎著。

△小阿信傻眼，與眾人走向稻草堆。

△小小賢掙扎著從稻草堆爬出，小阿信伸手將小小賢拉出。

△小小賢臉上沾滿泥土，小阿信邊笑邊安慰哭泣的小小賢。

小阿信：好啦！不要哭啦！

小小賢：都是你啦！都是你啦！

△小小賢覺得身體癢，從內衣抓出一隻青蛙。

△小阿信笑到彎腰。

小小賢：你還笑！

△小小賢一說完後，繼續大哭，小阿信一臉無奈。

場 10 夜 阿信小賢房

△牆上掛著小學制服與書包，制服上繡著「林育信」名字。

△小阿信站在床上打蚊子，小小賢則在一旁玩著父親生前買給他的無敵鐵金剛玩具。

小阿信：媽，有蚊子！（台語）

媽媽（畫外音）：知啦！點這個等一下蚊子就死光光。（台語）

△媽媽提著點好的鱷魚蚊香入房，並將它放置在床頭邊。

△小阿信趴在床上，媽媽幫他按摩左腳小腿肌肉。

媽媽：別動啦！（台語）

小阿信：（痛）媽，卡小力啦…啊！（台語）

△小小賢好奇看著媽媽與哥哥，然後發射無敵鐵金剛的飛拳，逗弄著哥哥小阿信的腳底。小阿信用腳對付弟弟。

媽媽：叫你賣動，你是沒聽到喔！小賢，賣嘎你哥哥亂啦！（台語）

小阿信：喔～！媽…揪痛啦！

媽媽：卡忍耐一下，這樣才會大漢…（台語）

△小阿信忍耐。

媽媽：阿信啊，明仔日上課便當給你準備一隻雞腿，啊你要卡認真ㄟ，賣勾像以前那樣晃晃，常常被你們老師罰站，知無？（台語）

小阿信：知啦。（台語）

媽媽：你阿沒不好好唸書，看你大漢怎麼辦？要來跟我賣水果喔！（台語）

小小賢：媽，為什麼你要按哥哥的腳？（台語）

媽媽：這樣才會大漢啊。（台語）

△小小賢聽媽媽這樣說，似懂非懂鬧著。

小小賢：阿內人嘛賣大漢！（台語）

媽媽：甸甸啦，緊睏就ㄟ大漢。（台語）

小小賢：人嘛麥大漢啦…人嘛麥大漢啦…（台語）

媽媽：別蕃喔！緊睏！（台語）

小小賢：啊～人嘛賣啦～（台語）

媽媽：喔！你揪蕃勒！討皮痛。（台語）

場 11 夜 阿信家外

△窗外月色皎潔，窗內傳來擊打屁股聲、小小賢哭聲。

媽媽（V.O.）：你再吵…你再吵…（台語）

小小賢（V.O.）：嗚～不要啦～～（台語）

場 12 日 小學教室

△教室黑板上掛了一副亞洲地圖，老師正背對著學生在黑板寫下「八百壯士」四個字。

△坐在中間最後排的小阿信將課本豎直立著，往前後左右方向張望著。

△穿著古板戴黑膠眼鏡的中年女老師，一臉嚴肅正經跟學生講述這段愛國故事。

女老師：還記得暑假期間，老師帶大家去看「八百壯士」那部電影嗎？（國語）

學生們：記得。（國語）

女老師：抗戰期間，中日淞滬大戰，當時八百壯士爲了掩護數十萬國軍撤退，在四行倉庫獨力對抗日軍。

△小阿信趁著老師激動投入講述故事，開始凳起椅子前後搖擺著。

△小阿信往後擺時觀察老師，往前擺時將頭藏低於豎直的課本下方。

女老師：這時候，有一位女童子軍，正在租界難民收容所服務，眼見對岸日軍旗幟遍佈，唯獨四行倉庫屋頂未豎國旗，於是立下決心，爲英勇孤軍作出獻旗的壯舉。

△小阿信持續將凳起椅子前後搖擺著，趁老師不注意時用湯匙扒了放在抽屜便當裡的飯往嘴裡塞。

△坐在小阿信身旁的女同學發現，準備舉手向老師告密。

△小阿信試著阻止她，拉扯她的手。

女老師：當她接過國旗激動地說：「我願意盡我的力量達成這個任務，即使犧牲生命！」

△小阿信與女同學一陣拉扯，一不小心，小阿信椅子重心不穩往後摔倒。

△全班一陣大笑。

女老師：安靜！林育信，你在幹麼？

△從地上爬起的小阿信嘴角還帶著幾顆飯粒，傻笑站好，並且趕緊將握著湯匙的右手放到身後。

女老師：這麼嚴肅的時刻，你還笑的出來！老師問你，那位送國旗到四行倉庫的英勇女童子軍叫什麼名字？

△小阿信傻笑思考著，後來露出一臉知道答案得意笑容。

小阿信：（得意大聲說）林青霞。

△全班同學又是一陣大笑。

△小阿信也跟著開心傻笑。

△女老師整個人火大起來，用藤條拍打講桌。

女老師：林育信，你是電影看太多嗎？出去罰站。

場 13 日 小學教室外走廊

△小阿信被罰頭頂水桶半蹲，無聊地望著校園景色。

△遠方教室外走廊，長得胖胖的訓導主任正在巡邏校園，用藤條指著教室內不認真的同學，動作有些滑稽。

△小阿信看著，覺得好笑。突然小阿信似乎看到奇怪的事情，注視著前方。

△遠方體操館門外有兩三位體操選手（小小樹）若影若現的在做後空翻動作。

△小阿信柔柔雙眼，想確定自己是否真的看到什麼。

△遠方體操館門外，空翻的人影消失了。

△小阿信露出笑容。

△教室內正在上課的老師看著窗外的小阿信是否認真頂著水桶。

※ ※ ※ ※ ※

△水桶被擱在窗台上，阿信不見了。

場 14 日 體操館外

△小阿信站在體操館前，好奇望著這巨大的建築。

場 15 日 體操館內

△場上無人，小阿信爬上彈簧墊，身體隨著彈力陷下、彈起，小阿信大力跳躍，開始在空中彈跳。

△小阿信閉眼，感受這脫離地心引力的感覺，跳得一次比一次高。

△幻想畫面：小阿信幻想歌仔戲主角薛丁山與龍套們與他一起在彈簧墊上跳躍，眾人跟著鑼鼓點節奏翻滾！

△下課鐘響。

小小樹：喂！

△小阿信張開眼，穿著體操服、理小平頭、身材結實的小小樹(9 歲)與其他體操隊員站在彈簧墊旁。

△小阿信楞楞望著小小樹。

小小樹：（冷冷）你是誰？

隊友們：走開啦！不是體操隊的人不能進來…

△ 在二樓辦公室的黃教練默默地看著小阿信這邊的情況。

△ 小阿信不好意思地走下彈簧墊，往門口走去。

△小小樹帶著隊友在體操館內跑步暖身。

場 16 日 體操館外

△小阿信步出體操館大門，走了幾步後停下，不捨的回頭看著。

場 17 日 體操館二樓器材室

△器材室內的窗戶被緩緩打開，小阿信爬入後跳落地，激起一片灰塵，藉著微弱的光亮，小阿信才看清四周，原來這裡是體操館的器材室，裡頭堆著報廢的器材與體操用品、地墊。

△小阿信走到器材室另一個窗邊，透過小窗戶可以俯瞰整個體操館內部。

場 18 日 體操館二樓辦公室

△黃教練與隊員坐在沙發看電視裡播出的畫面。

△電視畫面裡一名厲害的少年體操選手正在跳馬，動作完美俐落，卻看不清楚這個選手的面容。

△體操隊員們不時發出讚嘆的驚呼。

△躲在器材室內的小阿信也看得目瞪口呆。

△影片放映畢，眾隊員們鼓掌。

黃教練：只要你們努力練習，就可以變得跟我一樣厲害，懂不懂？

眾隊員：懂…

黃教練：（故意裝作沒聽見）沒吃飯喔！懂不懂？

眾隊員：懂…

△躲在器材室內的小阿信卻突然回答「有」。

阿信：有！

△阿信的喊聲略遲於眾隊員，黃教練聞聲望向器材室微笑，看見躲在器材室內的小阿信，阿信急忙蹲下。

黃教練：好啦！開始練習。

場 19 日 體操館倒立練習區 / 二樓器材室

△一排新隊員面向牆壁，依黃教練口令準備作倒立動作。

黃教練：右腳在前左腳在後，兩手伸直與肩同寬，上半身往前…

△器材室內的小阿信從窗戶看著隊員練習，然後也跟著找一面牆練習倒立。

△黃教練望著器材室的小窗戶，看見小阿信露出兩隻小腿在空中晃著。

△黃教練微微一笑，放大音量，讓躲在器材室裡的小阿信也能聽見他指導。

黃教練：五指分開，同時左腳向後擺，右腳蹬地！不要怕，蹬上去！

△器材室內，小阿信聽見黃教練指導，急忙將緊閉的五指分開。

△新隊員有人成功，有人摔倒。

△阿信一次就倒立成功，開心笑著。

△黃教練一邊扶著隊員雙腿，邊注意器材室內的動靜。

△小阿信雙手撐地倒立，一時不穩摔倒，鉤倒一旁堆放的報廢器材。

△器材室內傳來轟然巨響，眾人回望。

△黃教練急忙開門查看。

△器材室內一片凌亂，鐵架下露出一截小腿正在掙扎，黃教練急忙推開鐵架，小阿信起身對教練傻笑。

場 20 黃昏 水果攤旁巷道

△小阿信與小小賢兄弟倆合力拖著一箱水果出。

△小阿信把紙箱當成跳馬，輕鬆地一躍而過。

△小小賢開心地為哥哥拍手。

小小賢：哥，換我！

△小小賢順利跳過紙箱。

△兩兄弟接著拖出另一個紙箱疊上，小阿信還在紙箱上加一顆鳳梨增加難度。

△小阿信再次輕鬆跳過。

△小小賢有些緊張，下定決心後朝紙箱衝去，失敗，撞翻紙箱，紙箱內昂貴的富士蘋果散落一地。

△不幸的是那顆鳳梨結實地插在小小賢屁股上，小小賢痛得哇哇大哭。

△媽媽聽見聲響出，看見散落滿地的昂貴水果，怒。

媽媽：夭壽哦！玩到沒東西玩啊，這攏進口的呢！阿好…（台語）

△媽媽忙著找秀穗仔，(註：由乾竹枝束成，打起來很痛) 要打兩兄弟。

△小阿信見狀迅速翻爬到一樓屋簷上躲避，小小賢一時甩不掉屁股上的鳳梨，邊扶著鳳梨邊哭喊逃避媽媽追打。

場 21 夜 阿信小賢房

△小小賢已睡著。

△小阿信趴在床上，媽媽正幫他按摩左腳。

媽媽：你喔，上課不認真上課，偷吃便當是在幹麼？（台語）

小阿信：媽，因為你魯ㄟ雞腿太香了啊！（台語）

△媽媽搖頭微笑。

媽媽：你喔！明仔日是炸雞腿喔，香嘎乎你上課凍不住？（台語）

小阿信：真的喔！（台語）

△小阿信先是開心笑著，突然想到一件事。

小阿信：媽，我想賣練體操勒，好嗎？（台語）

△媽媽楞了一下，又繼續動作。

媽媽：要交錢嗎？（台語）

小阿信：教練說免。（台語）

媽媽：免就去啊。（台語）

△媽媽若有所思地捏著阿信的左小腿。

場 22 日 體操館地板區

△窗外天氣晴朗，館內傳來孩子的哀嚎聲。

△教練坐在隊員背上壓筋，被壓的新隊員痛到流淚。

△教練起身，被壓完筋的新隊員邊擦眼淚邊爬離到阿信身後，小阿信有些擔心的看著他。

△哭泣的隊員回看小阿信。

哭泣隊員：（有些生氣的）看什麼看啊，換你啦！

△小阿信帶著恐懼的心情走向教練。

△教練坐上小阿信背部壓筋。

阿信：（忍住痛）啊…

黃教練：阿信，勇敢！

△小阿信眼角含淚卻硬撐不哭，但他伸直的小手卻不停的在地板抽動著。

場 23 日 體操館跳台區

△小朋友們在跳台上歪歪扭扭排成一列，大家你推我擠，誰都不想排第一個。

△小阿信被眾人推到了最前面。

△隊長小小樹站在一旁。

△小阿信往前探，心頭一驚，這一層樓高的跳台竟只有鋪一床棉被當護墊（註：因當年體操經費不足，無法鋪防護墊，故以棉被代替）。

小小樹：（冷冷地）很高喔！怕就不要來練啊。

△小阿信害怕，不敢往前。

黃教練：跳！

△小小樹推開小阿信，帶頭往下跳。

※ ※ ※ ※ ※

△跳台下方，眾小朋友們倒成一團，揉著腳哀號痛哭。

△小阿信躲在角落揉著腳，憋著淚，不哭。

△小小樹也很痛，但硬撐著一瘸一瘸走離。

場 24 日 體操館地板區

△ 小學二到五年級的時間流程。

△ 隊員們整齊在地板上排成一排，往前翻滾，大家翻的東倒西歪，還有人撞到教練的腿。

△ 隊員們兩人一組，一人抓著對方的腿，練習倒立走。

△ 教練拿著一個呼拉圈，隊員們陸續快跑穿過呼拉圈，空翻而過。

△ 隊員們動作越來越成熟，已經可以靠自己雙手倒立走。

場 25 日 體操館鞍馬區

△小小樹與阿信各自在鞍馬上練習轉體，兩人不時偷瞄對方，看誰撐得久。

△ 小阿信失手摔下，小小樹完美落地。

場 26 日 體操館雙槓區

△小小樹與小阿信兩人吊在雙槓上，僅用手臂力量支撐，比誰撐得久，小朋友們在旁拍手計時，最後兩人同時摔下，小樹氣憤離去。

場 27 日 體操館跳馬區

△小小樹衝向跳馬，完美落地，眾隊員驚嘆。

△輪到小阿信衝上跳馬，小阿信落地比小樹遠，落地時卻因右腳不穩而摔倒。

黃教練：阿信！注意右腳！

△小阿信點點頭，朝教練傻笑，繼續回去排隊。

△小小樹冷眼望著阿信練習。

△黃教練走到小小樹，拍拍小小樹的背。

黃教練：小樹，阿信進步很快，動作越來越像你囉！

小小樹：（不服）哪有像！

場 28 日 縣立體育館

△小學體操館內高掛布條「宜蘭縣立運動會體操錦標賽」，各校代表選手在六個項目練習著。

△黃教練幫小小樹與其他隊友們在場邊休息區拉筋暖身。

司儀(V.O.)：大會報告，國小高年級男子組個人跳馬項目即將開始，現在開放練習時間十分鐘。

△小阿信與其他候補選手們眼巴巴坐在場邊，鼓掌歡送小小樹等人上場。

△黃教練看著正在作跳馬暖身練習的小小樹，小樹動作優美流暢。

△小阿信羨慕地看著小小樹。

△不料小小樹再度跳離跳馬時，竟在落地時扭傷腳。

△黃教練急上，將小小樹抱回休息區包紮，隊員們擔心地圍在一旁觀看。

△黃教練看見一旁隊員，思考著該派誰上場。

△小阿信有些猶豫似乎有話想說。

小阿信：教練，可以讓我試試看嗎？

△黃教練一臉猶豫地看著阿信。

※

※

※

※

※

△小阿信上場，雙手撲了撲止滑粉，深呼吸，望著跑道底端的跳馬。
△黃教練企圖掩飾緊張，試著幫小阿信鬆筋。

黃教練：放輕鬆，（小聲）不要摔得狗吃屎就好。

△小阿信聽到黃教練這樣說，有些不如何反應。

黃教練：（拍拍阿信肩膀）去吧！注意左腳，手推遠遠。

△小小賢坐觀眾區，有些緊張擔心地望著小阿信。

△小小樹與隊友們在場邊，屏息等待。

裁判：林育信！

△裁判舉起紅旗。

小阿信：（大聲）有！

△慢動作：阿信起跑，衝向跳馬，起跳，落地前，右腳略低於左腳（這種姿勢會導致落地時跌倒）。

△黃教練緊張。

△小阿信右腳先著地，但左腳隨即跟上，竟然呈現出完美的落地姿勢。

△小阿信挺腰、開舉雙臂，動作完成。

△黃教練、小小樹、其他隊員們都傻眼。

△三名裁判們熱烈討論，頻頻點頭稱讚。

△觀眾給予熱烈掌聲。

司儀（V.O.）：頒獎，宜蘭縣立運動會體操錦標賽，國小高年級組男子個人跳馬項目冠軍，林育信！

場 29 日 縣立體育館隊員休息區

△戴著金牌的小阿信被隊員團團圍住，為他熱情歡呼。

△小小賢興奮跑來。

小小賢：哥，你好厲害喔！

小阿信：媽呢？

小小賢：她說要做生意，沒空來。

小阿信：（失望）哦…

△小小樹冷眼站在原地。

△黃教練與體操隊員圍上小阿信，小阿信開心舉起金牌與大家合影
（此照片即為場3那張）。

場30 夜 阿信小賢家

△小阿信與小小賢回到家。

小小賢：媽，哥哥揪厲害，得金牌勒！（台語）

媽媽：先去拜阿爸，等下呷飯。

△小阿信看媽媽反應冷淡，有些失望。

△媽媽走向廚房，開始準備晚餐。

△小阿信、小小賢兩人走到父親遺照前，小阿信點香遞給小小賢。

小阿信：爸爸，叨謝你保底我得金牌。（台語）

小小賢：爸爸，你也要保底我得金牌喔。（台語）

△小阿信敲小小賢頭。

小阿信：嘍亂叫爸爸保底啦。（台語）

△小小賢唉叫。

小小賢：媽，哥哥呷人打啦～～～（台語）

媽媽（V.O.）：恁兩個都討皮痛，緊洗手吃飯啦！（台語）

△媽媽端燉鍋出。

△小阿信掛著金牌，得意地站在凳子上重演領獎實況，小小賢演觀眾努力鼓掌。

小阿信：跳馬冠軍，林育信！（高舉金牌揮手）謝謝大家！

△媽媽望著小阿信略為瘦弱的左小腿，擔心。

小阿信：媽，妳那ㄟ無來看我比賽？我得金牌勒！（台語）

△小阿信從凳子上跳下，跟小小賢一起入座。

媽媽：（入座）呷飯啦。干那靠這塊金牌就會飽！（台語）

△小阿信有些生悶氣。

△小小賢渴望地看著阿信脖子上的金牌。

△小阿信故意用金牌去反射小賢的眼睛。

小小賢：哥，金牌送我。

△小阿信敲小賢頭。

小阿信：想要金牌，不會自己去拿喔！

小小賢：媽，人嘛賣像哥哥練體操得金牌…（台語）

媽媽：什麼金牌啦，啊你哥賣要吃屎你也賣兌去吃嗎？（台語）

小小賢：啊不要啦！我賣嘎哥哥共款啦…（台語）

媽媽：你這囡仔怎麼這麼蕃？！再吵秀穗仔給我拿來！（註：由乾竹枝束成，打起來很痛）（台語）

△媽媽打開燉鍋，裡頭是一整顆豬腦，小阿信、小小賢嚇一跳。

小阿信：唉優，媽，這啥啊？（台語）

媽媽：唉優啥，這我燉揪久，人講「吃腦補腦」，看你吃完，會不會比較會唸書。（台語）

小阿信：啊…，這是什麼腦？

媽媽：豬腦啊！我特地叫你阿嬌姨幫我留的，一隻豬才一粒！（台語）

△小阿信露出一臉無奈表情，小小賢則在一旁偷笑。

△媽媽幫小阿信與小小賢添豬腦湯，小阿信嘟著嘴不想喝。

小阿信：媽，可以吃了沒！（台語）

小小賢：哈哈！吃完豬腦變豬頭！

媽媽：你不要在那邊笑，你也要吃！（台語）

小小賢：啊…

場 31 日 體操館內

△小阿信獨自一人，正在模擬上場比賽的流程。

小阿信：林育信。

△他充滿自信地露出笑容，高舉右手，上前。

小阿信：有！

△小阿信快步衝向跳馬台，在空中翻轉。

場 32 日 體操館內跳馬區

△上一場翻轉的小阿信身影，落地時已是長大的阿信(17 歲)。

△此時的阿信身材精壯結實，正在跳馬上空翻轉，準備落地，卻因左腿沒站穩，失去平衡。

△阿信想用左手撐住身體，不料還是跌倒，滾出軟墊外。

△阿信誤以為自己暖身不夠，雙腿併攏，俯身壓筋。

黃教練：阿信，空中翻轉爆發力很不錯喔，但落地穩定度要再加強，知道嗎？

阿信：恩..

△阿信不因動作失敗而沮喪，依然露出笑容。

△阿信的左腳明顯比右腳短一截，但阿信卻沒有注意到。

△小樹從跳馬跑道衝來，作出完美跳馬動作，並且穩定落地。

△阿信對小樹露出讚賞的表情。

△小樹卻冷漠回應阿信。

黃教練：小樹，動作很漂亮！但是…你可不可以笑一點啊！裁判又沒有欠你錢…

△小樹依然一臉冷漠對教練點頭回應，轉身離去。

場 33 黃昏 鐵道涵洞

△媽媽騎著機車載阿信回家，經過鐵道涵洞。

△媽媽臉很臭，還不時回頭看阿信。

△坐在後座的阿信也是一臉不開心，左腳腳踝處包著一大包的繃帶，看得出來是剛去國術館包紮完的樣子。

場 34 黃昏 水果攤

△小賢穿著國中制服坐在水果攤前包裝水果。

△媽媽騎著車載阿信回到家門口。

小賢：媽，妳回來囉！那ㄟ怎麼久！我肚子很餓勒！（台語）

△媽媽沒有回應，往家裏走去。

△阿信下車後，走路一拐一拐的。

小賢：哥，你腳怎麼了？

△阿信對小賢做出不要再講了的表情，小賢似乎沒領會繼續講。

小賢：那你下個月全國體操賽怎麼辦？

△阿信做出一副受不了的表情。

媽媽：比什麼賽？叫你賣練，你是沒聽叨喔！（台語）

△小賢發現自己說錯話了，乖乖回到座位上繼續包水果。

△阿信站在家門外，一句話也沒回應。

媽媽：也不會想跟你小弟學，會讀書，放學也知道要早點回來幫忙家裏，哪像你，整天只想練體操，又常常受傷無彩我的醫藥錢…
（台語）

阿信：對啊！我就是不會唸書！但我這輩子就是要練體操！

△阿信一講完話，生氣地一拐一拐往家裏二樓走去，完全不理會媽媽。

媽媽：也不看看自己有沒有那個能力…。（台語）

△媽媽看著阿信的左腳，面露擔憂表情。

場 35 日 體操館內

△體操館內，阿信，小樹與隊員們正在跳馬區排隊練習跳馬。

場 36 日 教練辦公室

△教練辦公室內，教練與媽媽兩人站在窗戶旁憂心望著阿信。

黃教練：阿信是隊上彈跳力最好、爆發力最強的選手，真的不再考慮一下？

媽媽：教練，麥夠乎依練啊啦。（台語）

△黃教練望向媽媽，媽媽堅定的看著教練。

△黃教練望著阿信再次衝向跳馬台，落地時又因左腿不穩而移動了身體。

△阿信惱，起身準備走回起跑線再跳一次。

黃教練：阿信，過來一下！

△黃教練朝他招手。
△小樹看著阿信走向教練辦公室。
△阿信走入辦公室，看到媽媽嚇一跳。

阿信：媽，妳怎麼在這裡？
黃教練：阿信，東西收一收，先跟媽媽回去。
阿信：教練…
黃教練：先回去跟你媽談談。

△黃教練有些不知所措，故意閃避著阿信。

媽媽：叫你收一收是沒聽到喔，每天就只想到「練體操練體操」，有想到家裏生意要幫忙嗎？（台語）

△阿信雖然不高興，但仍試著想跟媽媽溝通。
△媽媽語氣雖然生氣，但表情似乎有些找理由搪塞阿信的尷尬樣。

阿信：媽…（台語）
媽媽：你練這個要幹麼？練這就會飽嗎？你幾歲啊？你有想過自己以後幹麼嗎？不要練了，跟我回家賣水果。（台語）

△阿信有些慌張，望著教練求救。

阿信：教練，可是要比賽了！
黃教練：我已經把你從比賽名單替除了…

△阿信眼角泛淚，感覺孤立無援，踹了身旁的椅子，轉身走出辦公室。
△小樹聽見教練辦公室內發出的爭吵聲，擔心地望著。
△阿信走到門口，轉頭帶著恨意眼神望向媽媽與教練。

場 37 日 鐵路平交道

△鐵路平交道柵欄放下，發出警報聲響。
△一年後的阿信，梳著高高的浪子頭，殺氣騰騰，騎著改裝的「名流 100」機車。

△與他同行的是水果攤年輕夥計菜甫(18 歲)，菜甫騎著一台老舊「金勇」機車。

△兩人機車後方堆著比人高的水果箱。

△火車從兩人身後經過，菜甫拿出煙盒做的小人偶，要阿信拉一下小人偶的腳。

菜甫：阿信，拉一下他的腳。

△阿信轉頭看著菜甫，露出一副又要搞什麼壞事的笑容。

△阿信一拉小人偶的腳，小人偶突然翹起他的老二。

△阿信伸手拍打菜甫的頭，兩人大笑。

△菜甫遞菸給阿信時，停在他們兩人後方的改裝轎車，未等柵欄完全升起，就在後方猛按喇叭要阿信與菜甫讓路。

△兩人回頭互看，一臉露出等會有好戲看的表情。

△阿信與菜甫朝後瞪開車男。

菜甫：幹你娘，叭啥小？！（台語）

開車男：靠北喔（台語），閃邊一點啦！

△開車男依然猛按喇叭。

△菜甫拿起嘴上的菸，丟向開車男。

△開車男下車，站在車門後叫囂。

△菜甫從機車下方抽出球棒，下車。

開車男：幹，你是想怎樣？

菜甫：啊你是想怎樣？

開車男：我哪知道你是想怎樣？

菜甫：幹，看你想怎樣，我就怎樣啊！

△鐵路平交道柵欄再度放下，發出警報聲響。

△阿信猛然下車，抽走菜甫手上球棒，往車窗猛砸。

開車男：幹你娘，我的車！你們到底想怎樣啦…（台語）

△火車車廂經過的縫隙間，看見阿信猛砸車窗的憤怒。

場 38 日 水果攤

△豔陽天，阿信蹲在一旁吃著西瓜，並將西瓜仔吐的遠遠的。

△媽媽在水果攤後繼續整理水果。

△小賢放學回家。

小賢：媽，我回來囉！（台語）

媽媽：手去洗一洗，準備吃飯。（台語）

△小賢走向阿信旁，學著阿信流氓樣的蹲在水果攤邊。

△阿信將西瓜仔吐向小賢，小賢躲避嬉鬧。

△阿信因為不想與媽媽接觸，掏出收來的帳款丟給小賢，要小賢拿給媽媽。

小賢：（不耐）不會自己拿給她哦？

△阿信一拳敲在小賢頭上。

阿信：去啦！

△小賢搗著頭，臭著臉將錢交給媽媽，媽媽算了算。

媽媽：怎麼少一百？（台語）

小賢：妳自己問他啦！（台語）

△媽媽瞪著小賢。

△小賢不耐煩轉身出。

小賢：媽說怎麼少一百？

阿信：車是免加油哦？（台語）

△小賢跑回攤裡想跟媽媽講。

媽媽：聽到了啦，呷飯。（台語）

△小賢跑到攤外叫喚阿信。

小賢：哥…。

阿信：知啦！（台語）

場 39 日 阿信家餐桌 / 電話秘書辦公室

△媽媽與小賢在餐桌吃飯。

△阿信獨自一人端著飯，坐在客廳神情木然地看電視，電視上播著當時候十分熱門的午間綜藝節目「天天開心」。

△阿信的 B.B.Call 傳呼機響起。

△阿信走到水果攤旁，用公共電話打給「電話秘書」聽取留言。

電話語音：華生電信您好，請輸入您的 C A L L 機號碼？

△阿信按電話鍵，輸入 060070423。

△辦公室 O A 隔間內，一名年約 20，容貌清麗的電話秘書正以甜美的聲音接聽阿信來電。

電話秘書：華生電信您好，請問您的 C A L L 機密碼是？

阿信：1 6 8。

電話秘書：林先生您好，今天下午 1 點 20 分，菜甫留言要您三點前到火車站，對方是眷村幫，另外…（遲疑）他還說要請您多帶三把扁鑽。

阿信：好！

電話秘書：謝謝您的來電，還有什麼需要為您服務的嗎？

△阿信掛上電話，從水果攤下面，翻出三把扁鑽，用報紙包好，走出。

△小賢擔心望著哥哥騎車離去。

△媽媽有些無奈地碎念著。

媽媽：透中午就趴趴走，是在做什麼大事業，整天到晚在外面閒晃，有想過要幫家裏嗎？有辦法就不要回來…。（台語）

△媽媽轉頭看著小賢。

媽媽：看什麼，想要學你哥喔！撿角…吃飯啦。（台語）

△小賢有口難言默默吃著飯。

場 40 日 水閘門／電話秘書辦公室

△出海口，巨型水閘門邊，兩方人馬對陣。

△菜甫及四個友人拿著棍棒扁鑽站成一排，阿信空手站在隊伍中央。

△對面站著十多個高大穿著卡其制服的眷村幫。

少年 A：唉優！沒有人啊！就你們啊！

△菜甫往前走一步。

菜甫：那要看跟誰打啊！

少年 B：我操，很帶種喔！

菜甫：對！現在後悔還來得及！來，說對不起，我就原諒你！

少年 A：我操你媽的，你找死啊！

△高大的少年 A 走近阿信與菜甫，兩人身高明顯差距，張眼互瞪。

菜甫：齁！漢草買賣喔！這打下去不知啊～叫媽媽？（台語）

△帶頭的眷村少年 A 聽不懂台語，問一旁的少年 B。

少年 A：他說什麼？

菜甫：聽不懂喔！娃娃哭了（用唱的），不是要叫媽媽？

△阿信的同伴們聽了哄笑。

△少年 A 聽了臉色大變！

少年 A：我操你媽個逼！我看是誰要叫媽媽？

△少年 A 舉起球棒要衝向阿信。

△阿信使眼色，朝菜甫打暗號。

菜甫：（指著眷村幫後方大喊）警察來了！

△眷村幫紛紛停下動作，回頭查看。

△阿信趁機往少年 A 下顎猛力揮拳，少年 A 倒地。

△蔡甫隨後也飛踢踹倒少年 B。

△眷村幫見狀，眾人再度集結拿球棒，棍棒，竹竿往阿信，蔡甫等人衝過來。

△阿信，蔡甫等人見情勢不妙分頭奔跑散去。

△阿信奔跑至堤岸邊，飛身空翻跳躍至水閘門上，眷村幫追過頭差點掉入水裡。

△蔡甫與拿竹竿眷村幫對幹，蔡甫奪走對方竹竿，興奮的往對方頭上砸下，竹竿碎裂，但對方卻沒事，往蔡甫臉上用力揮拳，蔡甫被擊倒地，迅速逃離。

△阿信被一名拿球棒的眷村幫追逼到水閘走道，盡頭又有一眷村幫試圖飛撲向阿信，阿信一把將他推入水裡。這時，阿信反而回頭與球棒男對幹，阿信一時閃躲不及，被球棒揮中手臂，但是顧不了疼痛，靠著反應力閃躲，球棒男一時心急用力過頭，掉入水裡。

△阿信其他友人持續跟眷村幫對戰，一人落單被追著打，然後兩人又追著眷村幫打回來。

△阿信被少年 A 與兩位幫眾包圍，蔡甫隨即加入阿信，兩人先後打倒幫眾，眼看著高大的少年 A，兩人只好用盡全力，聯手撞倒少年 A，化解這場危機。

△現場一片狼藉，眷村幫倒的倒，躺的躺，阿信與蔡甫坐在地上傻笑著。

△菜甫遞菸給阿信，點火。

菜甫：幹，我本來想說那麼多人，這下死定了！那ㄟ知，肉腳！（台語）

阿信：對！你真敖打嘛！流氓！（台語）

△阿信笑，將手上的菸彈出。

△阿信的傳呼機又響起。

阿信：有一塊嗎？

△菜甫遞給阿信一塊錢，阿信走到一旁公共電話打給「電話秘書」。

場 41 日 水閘門河堤邊

△阿信在一旁公共電話回電。

△菜甫及友人們坐在阿信身後的河堤邊，包紮了傷勢，抽菸談笑。

電話秘書：華生電信您好，請問您的 C A L L 機密碼是？

阿信：168 。

△電話秘書聽到又是 168 來電，她才反應過來。

電話秘書：1.6.8…，林先生，您沒事吧！

阿信：啊…

△電話秘書裝鎮定，馬上回復電話秘書專業語氣。

電話秘書：今天下午 3:05 分，045 留言要您四點前到撞球間，一定要準時，因為他們要埋伏。

阿信：好！

電話秘書：謝謝您的來電，還有什麼需要為您服務的嗎？

△電話秘書掛上電話後，在她手繪的地圖上靠出海口位置用紅筆寫上「水閘門」三個字，然後再寫下「勝」字，並在「勝」字下方劃上一橫。

場 42 日 撞球間／電話秘書辦公室

△撞球間內煙霧瀰漫，阿信與友人埋伏在櫃台後。

△菜甫跑入。

菜甫：來啊來啊！（台語）

△ 菜甫躲入櫃台後，忽然又站起來，對著櫃台妹（麵筋）打暗號。

菜甫：米踢（麵筋）ㄟ，演卡形一點啦！（台語）

櫃台妹：我知啦！（台語）

△ 菜甫躲入櫃台後，卻逗弄著櫃台妹的裙擺。

△ 撞球幫成員入。

撞球幫 A：小姐，五號那桌！

△ 因為菜甫逗弄櫃台妹，讓櫃台妹表情有些怪異。

△ 撞球幫 B 以為櫃台妹對他有意思。

撞球幫 B：新來的喔，水喔！

△ 櫃台妹拿出球給他們，翻白眼不理會。

△ 撞球幫五個成員在撞球桌擺球。

撞球幫 A：聽說眷村仔在水閘門被打掛。

撞球幫 B：幹！一定是阿信他們，有夠囂張。

撞球幫 C：ㄟ晚上去跟眷村仔喬這件事，明天把他們「電乎光閃閃」
（台語）。

△ 阿信與菜甫在櫃台後聽了笑出聲來，櫃台妹還用腳踢他們怕穿梆。

阿信：（大喝）乎死！（台語）

△ 阿信與菜甫等人從櫃台喊聲衝出來。

△ 撞球幫沒想到阿信等人竟然躲在店裡，大驚，一團混亂，撞球幫成員四散奔逃。

△ 撞球幫分開跑到前後門，發現阿信幫眾早已拿著球棒堵在那。

△ 阿信與友人將撞球幫包夾，衝向前，一陣圍打。

△ 米踢（麵筋）靠在櫃台上，露出一臉替撞球幫感到疼痛又可憐的表情。

△ 菜甫趁機溜到櫃台與米踢打情罵俏。

△突然有斷掉的球竿飛到櫃台來被菜甫擋掉。

△菜甫繼續加入戰局。

△瞬間撞球店內斷掉的球竿與撞球等雜物在空中混亂飛舞著。

△撞球場內一片狼藉。

△阿信跟蔡甫肩並肩相互叫囂。

阿信：啥款！（台語）

蔡甫：打到乎依他叫媽媽！啥款！（台語）

△眾人口哨與歡呼聲四起。

△阿信傳呼機又響起。

阿信：有一塊嘍？（台語）

△眾人搖頭。

△一名被打倒在地的撞球幫成員顫抖地伸出手，遞給阿信一塊。

阿信：謝謝囉。（台語）

△阿信踩過對方身體走到櫃台打電話，對方悶哼一聲。

電話秘書：華生電信您好，請問您的…？

阿信：（打斷）我 168 啦。

電話秘書：林先生您好，9 3 7 留言請您現在到碼頭，要趕快哦。

阿信：幹！好累！

電話秘書：（錯愕）啊？

阿信：對不起，我不是在罵妳，拜拜！

△阿信掛上電話，指著門口。

菜甫：啥款？（台語）

阿信：叫媽媽啊！行！（台語）

菜甫：米踢ㄟ（麵筋），「對你愛.愛.愛不完」：（邊唱邊做動作）！

△櫃台妹開心的笑著。

△眾人出。

△電話秘書在地圖上用紅筆寫出「撞球間」三字旁的「勝」字下方劃上一橫。

場 43 夜 廟口小樹家麵攤 / 電話秘書辦公室

△大樹下麵攤，這是小樹家的攤位，小樹穿著運動服在旁幫忙收拾碗筷。

△阿信大口吃麵，一旁放著紹興酒。

△小樹拎冰啤酒入，與阿信對瞪，將酒擱在桌上離去。

△菜甫拿起冰啤酒瓶敷著自己剛剛被打傷的臉。

菜甫：ㄟ他是怎樣，不是你們體操隊的，每天嚨凹啣啣。（台語）

△阿信冷眼望著小樹蹲在一旁洗碗的背影。

△小樹回頭望著阿信，發現阿信再看他，兩人眼神刻意閃避。

△阿信繼續吃他的麵，菜甫幫阿信倒啤酒。

△菜甫看著手中圓形瓶身。

菜甫：ㄟ，圓的啤酒瓶仔，跟這「四角」的紹興酒瓶，哪一個打架比較好用？（台語）

阿信：不知道，你不會試試看嗎？（台語）

△菜甫隨手拿起空啤酒瓶與紹興瓶用力互敲，啤酒瓶碎，紹興瓶完好無傷。

菜甫：哎娘俚，這不是開玩笑的，叫阿嬤都ㄟ…（台語）

△阿信笑，兩人滿懷「敬意」的眼神望著紹興酒瓶。

△阿信的傳呼機再度響起。

△菜甫主動拿出一塊錢給阿信。

菜甫：ㄟ！

△菜甫將一塊錢彈給阿信。

△阿信笑，接到一塊錢，走到旁邊的公共電話回電「電話秘書」。

△小樹出，掃起地上碎裂的酒瓶。

電話秘書：華生電信您好，請問您的C A L L機密碼是？

阿信：（逗趣語氣）1-6-8。

電話秘書：（微笑）林先生？

阿信：嗯！

電話秘書：7 4 2 留言說請您半個小時後到釣蝦場幫忙。

阿信：好！

電話秘書：ㄟ，林先生…。

阿信：嗯？

△電話秘書看著地圖上的釣蝦場三字，一旁「敗」字下方快集滿一個「正」字。

電話秘書：林先生，您之前去釣蝦場有三次都打輸了，你這次…要小心喔。

阿信：（好奇）妳怎麼知道？

電話秘書：呃……我有幫你作紀錄。

阿信：啊？

電話秘書：沒有啦，因為你跟你朋友的留言都很…特別，而且我們公司電腦都有紀錄啊。

△電話秘書望著釘在隔間上的地圖，地圖上不同地點旁「勝」「敗」兩字下方都有許多「正」字標記，原來她把阿信打架的各個場地勝敗都作下記錄。

阿信：（笑）喔！這樣哦。

電話秘書：（朋友關心語氣）你有沒有想過，不要再過這種打打殺殺的生活？

阿信：沒有耶，你問這個幹嘛？

電話秘書：我只是覺得你每天這樣，不是都過的很緊張嗎？

阿信：啊，緊張什麼？！ㄟ，你們是電話秘書還是張老師？

電話秘書：啊？

阿信：還有，以後別叫我林先生，聽起來好怪，叫我阿信吧！拜拜！

△阿信掛上電話。

電話秘書：阿信…拜拜。

△阿信回餐桌，隨手丟數張百元鈔到桌上。

阿信：菜甫，釣蝦場！

△阿信臨行前仍瞄小樹，小樹望著阿信，繼續打掃。

場 44 夜 鐵道涵洞

△夜晚的稻田，鐵道涵洞兩端微弱光芒照射道路，北上火車劃過平原。

△阿信臉上帶著新的傷痕，看得出來剛經過一場惡戰，他緩緩騎著車經過鐵道涵洞。

△阿信在涵洞內停下車，下了決定後，折返騎車離開涵洞。

場 45 夜 體操館內

△空曠的體操館內，月光照亮了體操地板。

△阿信一人在體操館內地板盡情地翻滾，拼命想將自己多餘的精力全部發洩掉，最後大字形倒在地板上喘氣。

△開門聲響，阿信急忙躲到體操軟墊後方。

△燈亮，黃教練入，發現地墊上有白色的粉末腳印一路延伸到體操軟墊。

△黃教練大概猜到是怎麼回事，他沒有拆穿阿信躲在體操軟墊後方的秘密，只是擔心地望著。

△阿信躲在體操軟墊後方，冷冷望著黃教練。

△黃教練關燈離去。

△體操館內再度陷入一片黑暗。

△阿信倒立，難過地看著這個原本屬於他的世界。

場 46 夜 阿信家

△阿信返家。電視機還開著，但坐在電視機前包裝水果禮盒的媽媽，卻打起瞌睡，手中的水果滑落一地。

△阿信經過媽媽時，看了媽媽一眼，順手將水果撿起，放在一旁籃內。

△阿信走入廁所，脫去沾了血的上衣，清洗因止滑粉而染白的雙手。
△媽媽站在門後看見阿信身上血漬，大驚。

媽媽：又跟人打架？（台語）

△阿信在洗手池搓洗上衣的血跡，從鏡子裡冷冷望著媽媽。

阿信：沒有啦，騎車摔倒。

媽媽：叫你騎車不要騎那麼快…，有沒，你看，危險啦！（台語）

阿信：危險？！有比練體操危險嗎！

△媽媽沉默，阿信離去。

場 47 夜 阿信小賢房

△小賢坐在床邊聽隨身聽，十分沉醉於歌聲中，還邊跟著唱。

△阿信拎一罐啤酒入，看著小賢有趣的模樣。

△阿信在床邊坐下獨飲，伸手拍小賢的頭。

阿信：聽什麼？

△小賢將卡帶外盒遞給阿信，阿信接過，是當年最紅的歌手王傑的第一張專輯卡帶「一場遊戲一場夢」。

阿信：浪子喔…

△小賢對哥哥露出一副得意樣，覺得自己長大了。

△阿信取下小賢右耳的耳機，塞到自己耳內，兄弟倆並肩聽著王傑的歌曲。

小賢：哥，媽說你每天下午都把菜甫拉出去，水果攤沒人幫忙，她一個人忙不過來，再這樣，她要叫菜甫回家吃自己。

阿信：有差嗎？一個月才付人家多少錢？

△阿信拔下耳機，拿著啤酒走向陽台。

△小賢繼續沈醉在音樂裡，繼續跟著哼唱。

△ 小賢望著牆上流行歌手王傑、日本女星齊藤由貴的海報。最後視線落在阿信掛在牆上小時候得到的第一面金牌。
△ 小賢好像想到什麼，拔下耳機，走出陽台找阿信。

場 48 夜 阿信家二樓陽台

△ 阿信坐在陽台圍牆邊，抽著菸，喝著酒。
△ 阿信似乎想起了體操生活，不自覺的用右手比起了體操跳馬動作手勢。
△ 小賢入，阿信停止了體操手勢動作。

小賢：哥，你為什麼不繼續練體操呀？
阿信：你管我喔！

△ 小賢自討沒趣。
阿信：～你什麼時候開學？
小賢：下禮拜。

△ 小賢賊頭賊腦的樣子。

小賢：～哥，你機車借我騎啦？
阿信：你幾歲啊，騎什麼車。
小賢：我幫你洗車…

△ 阿信做出一副要小賢別煩的動作。
△ 小賢露出一臉無奈。
△ 阿信將啤酒罐遞給小賢。
△ 小賢接過，猶豫。

阿信：喝啊。

△ 小賢喝了一口，覺得苦皺眉。
△ 阿信微笑。

阿信：上高中以後，好好唸書，其他的事情你不用管，我會叫人照顧你，不會有人敢找你麻煩的。

小賢：（學阿信語氣）幹麼要別人照顧？

△阿信白了小賢一眼，繼續喝酒，小賢想想，好奇問阿信。

小賢：誰會找我麻煩？

阿信：有時候你不找麻煩，麻煩也會找上你。

△小賢似懂非懂，茫然。

阿信：要是有人找你麻煩，就打帶頭的，（揮拳示範）打鼻子，知嚙？
（台語）

△小賢聽了，用拳頭搥自己鼻子一下。

小賢：喔！好痛～～

△阿信笑看著小賢。

阿信：ㄟ，以後每天幫我在門口作暗號。

小賢：爲甚麼？

阿信：免得遇到媽媽，被她碎碎念。

阿信：我跟你講，她心情好的時候，你就放一顆蘋果，如果心情不好，就放一顆…（阿信用手比畫出鳳梨的樣子），知道嗎？

小賢：放鳳梨哦！刺到會很痛勒！

△小賢模仿小時候被鳳梨刺到屁股很痛的模樣，在陽台上奔跑著。

△阿信邊喝酒邊笑著小賢。

場 49 夜 海邊

△夜晚的龜山島在海上漂浮著。

△臉上帶著傷的菜甫，獨自一人在海灘上抽著菸，喝著啤酒。

△菜甫起身用香菸點燃插在紹興酒瓶裡的衝天炮。

△ 海浪拍打聲與幾支衝天炮的爆炸光點伴隨著菜甫獨自一人孤單的身影。

場 50 黃昏 廟口小樹家麵攤

△ 華燈初上的街頭，廟口旁廣場播放著露天電影，村民拿著自家板凳圍坐觀看。

△ 小樹家麵攤客滿，小樹父母忙著煮麵，小樹則忙著整理桌面。

△ 阿信與菜甫坐在一旁邊吃麵邊看電影。

△ 外型削瘦、神經質的木瓜(18 歲)率眾騎機車來到廣場停下，走向麵攤。

△ 木瓜走入麵攤，發現早已客滿。

木瓜：ㄟ，這樣我要坐哪裡？（台語）

△ 木瓜手下 A 向前騷擾某桌客人。

木瓜手下 A：ㄟ，吃卡緊勒？（台語）

△ 客人有些驚嚇，趕緊吃麵。

△ 小樹瞪著木瓜幫眾，木瓜幫眾一副囂張樣。

木瓜 A：看啥小？（台語）

△ 阿信跟菜甫看到這個情況，兩人相望互笑一下。

△ 小樹爸看到這個情況趕緊出來打圓場。

小樹爸：老闆，抱歉喔！稍等一下！（台語）小樹，那桌快要吃完了，趕快收一收。

木瓜：老闆，哪有這樣做生意！位置這麼少，客人是要坐哪裡？麵攤可以關關 ㄟ啦。（台語）

△ 木瓜手下 B 再度騷擾客人，踢著客人的椅子。

木瓜手下 B：幹，阿是吃好啊賣？（台語）

△ 客人趕緊放下筷子離去。

客人：老闆，錢在這啦。

小樹爸：歹謝！歹謝！格再來喔。（台語）

△ 小樹生氣向前與木瓜幫眾理論，卻一把被木瓜幫眾抓住小樹領口。

△ 阿信與菜甫見狀，菜甫偷偷地用手指推了一下放在桌邊的啤酒瓶。

△ 畫外音，啤酒瓶掉落地麵碎裂聲響。

△ 木瓜手下看向阿信與菜甫。

木瓜手下 A：安那，賣爽喔？（台語）

菜甫：喔！歹謝（台語），不小心的啦！

木瓜手下 B：幹！找死喔！（台語）

菜甫：大啊，歹謝（台語）！啊不然我「下麵」給你吃！

木瓜手下 A：幹你娘，你講啥小！（台語）

△ 木瓜幫眾往阿信與菜甫這邊衝來。

△ 阿信動作俐落將啤酒瓶砸破，並將鋒利的破裂酒瓶比向木瓜。

阿信：啥小，啊那這擺叨恩斯，「不小心的喔」！（台語）

△ 小樹看著阿信。

△ 阿信冷眼看著木瓜，菜甫則將啤酒瓶在手上把玩，不屑看著木瓜幫眾。

△ 木瓜冷笑看著阿信。

場 51 日 水果攤

△ 阿信、菜甫、小賢正在攤位整理紙箱。

△ 一群飆車族團團將攤位包圍，阿信、菜甫見狀，不慌不忙地繼續整理。

△ 小賢急忙躲到攤後，卻偷偷拿出阿信放在攤位下的球棒。

△ 緊張，雙方一觸即發。

木瓜（V.O.）：免緊張…（台語）

△木瓜從那群人身後緩緩走出，點完菸將菸盒與打火機丟回給嘍囉。

木瓜：較小（台語）不錯喔，以後你們就跟我。

蔡甫：（不悅）你是啥小？（台語）

△木瓜手下聞言圍上。木瓜揚揚手，阻止眾人。

△木瓜走到蔡甫與阿信面前，故意朝他們臉上噴煙。

木瓜：恁爸是木瓜，阮爸是黑松，你是啥小？（台語）

蔡甫：（驚訝）角頭黑松？（台語）

木瓜：（得意）對啦，就是伊！（台語）跟我們比在這邊賣水果有前途！

△蔡甫興奮，期待地望著阿信。

△阿信不耐，回身繼續整理紙箱，眾人楞。

阿信：無賣買沒（台語），不買我就要收攤囉！

△木瓜覺得阿信不給面子，但又裝作沒事。

木瓜：好啊，那我等你們收攤，一起出去玩啊！

△阿信與蔡甫一同拿出木瓜（水果）要送給木瓜。

△眾人楞，木瓜臉色變，現場氣氛僵滯，木瓜手下個個蠢蠢欲動，就等木瓜一聲令下要衝向阿信與蔡甫。

△小賢握緊球棒，準備要衝出去。

△木瓜其實是想跟兩人交朋友，沒想到遇到這種狀況，他猶豫，決定還是不要動手，因這裡不是自己地盤，而且他見過阿信的實力。

木瓜：啊好！你們先忙！燒堵ㄟ丟！行！（台語）

△木瓜率眾離去。

△蔡甫繼續幫忙整理紙箱。

菜甫：叨是黑松兒子，莫怪這臭屁！（台語）

阿信：較小賣（台語），才會帶一大頂人。那些人哦，就像啤酒瓶一樣，「ㄅ一ㄅ」一下就破啦。

菜甫：沒恩對，不像我們！我們是紹興酒瓶，兇起來會叫媽媽！（台語）

阿信：阿你不是講買叫阿嬤！（台語）

△小賢拿著球棒，裝作一副想修理人的樣子走出來。

△阿信與菜甫看著小賢的模樣，笑了出來。

菜甫：喔！阿嬤來啊！（台語）

阿信：你是這樣？學人家作流氓啊！

△三人在一旁打鬧起來。

小樹（V.O.）：阿信。

△小樹來到攤前，阿信驚訝。

場 52 日 水果攤旁巷道

△一盆水沖入，將細白泡沫沖掉，露出阿信機車上貼的「追夢人」三個大字。

△阿信擦洗自己的「名流 100」機車，小樹站在一旁。

阿信：你找我幹麼？

小樹：…

△阿信回頭看了小樹一眼。

阿信：以後有什麼事情，可以找我！

小樹：那找你回去，怎麼樣？

△阿信裝作一臉不在乎。

阿信：回去幹麼？跟你一樣呀，每天都躲在體操館，過年只有休兩天，算了吧！太無聊了。我現在才知道外面多好玩啊，我以前怎麼這麼乖啊！被體操綁得死死的，那像現在，愛幹麼就幹麼，多自由啊！

小樹：是嗎？

△阿信瞪著小樹，小樹不為所動。

小樹：體操選手一輩子只有一次巔峰期，你再不回來，就來不及了。

△阿信這才明白外表冰冷的小樹竟是想激勵自己重回體操館。

阿信：（故作輕鬆）幹！真的假的啊！你以前不是看不起我，現在怎麼叫我回去練體操啊？

△阿信斂容。

阿信：如果我是練體操的料，一年前教練就會把我留下來了。

△聽阿信牽拖到教練，小樹不悅。

小樹：那我問你，你有堅持過嗎？

△阿信無語看著小樹。

△小樹轉身離去前背對著阿信丟下一句話。

小樹：阿信…，我欠你一次。

△阿信冷眼望著小樹離去，內心卻無比翻騰。

場 53 夜 器材室內 連 體操館內

△體操館內，小樹正在練習跳馬。

△阿信窩在體操館器材室內，透過窗戶偷看遠處黃教練指導小樹體操動作。

△阿信邊看邊下意識地用手模擬跳馬動作。
△菜甫從氣窗翻入，阿信聽見聲響，停止動作。
△菜甫臉上有新傷口，遮遮掩掩。

菜甫：幹，我就知道你又躲在這裡。

△阿信沒回頭，遞菸給菜甫，菜甫靠牆坐下。

菜甫：昌仔說鎮上新開一家舞廳，要不要去玩。
阿信：不要。

△菜甫看著阿信專注看著小樹練體操，知道阿信其實還是喜歡體操。
△菜甫在阿信身旁試著倒立跟阿信對話。

菜甫：ㄟ，爲什麼你這麼喜歡來這裡？

△阿信不語，依然專注看的體操館內。
△菜甫起身，蹲在阿信身旁看著體操館內。
△體操館內，小樹跳馬成功。

菜甫：幹，那個小樹越來越厲害囉。
阿信：他是最強的。
菜甫：你卡強啦。（台語）

△阿信沒回話，仍專注地望著小樹，菜甫看在眼裡。

菜甫：ㄟ，你要不要幹脆回來練體操啊？
阿信：…
菜甫：我每次看你打架都像成龍一樣翻來翻去好厲害。
阿信：（沈重）練體操要幹麼？
菜甫：也是啦，這樣翻來翻去，翻到累死也沒有錢賺。

△阿信轉頭看到菜甫臉上的新傷痕。

阿信：你臉怎麼了？

菜甫：（遮）沒有啦…唉，我真的很羨慕你，想幹麼就幹麼。

阿信：哪有想幹麼就幹麼，還不是被綁在那個爛攤子。

菜甫：起碼家裏，免你操煩啊！哪像我哦，每天回家都像打仗，要閃我阿爸的拳頭…。唉，伊嘛金可憐，我媽跟人家跑了以後就只能打我了。哪一天要是我回他一拳，他就活不了…（台語）

△菜甫邊說邊摸著掛在脖子上，媽媽留給他的玉珮。

△阿信看著菜甫，似乎能體會菜甫的心情。

阿信：今天不要回去了，來我家擦藥。

菜甫：免啦，去舞廳「趴七仔」卡實在啦，真的不去？（台語）

△阿信搖搖頭，轉身回去繼續看著體操館內練體操的隊員。

△菜甫看著阿信的背，沒有再多說什麼，默默的爬出氣窗離去。

場 54 夜 路邊電話亭 / 電話秘書辦公室

△路邊公共電話亭與阿信在夜晚孤獨發亮著，格外顯得寂寞。

電話秘書：華生電信您好，請問您的C A L L機密碼是？

阿信：我阿信啦！

電話秘書：阿信？今天…沒有你的留言。

阿信：我知道啊！我是打來跟妳聊天的。

電話秘書：我們公司規定不能跟客戶聊天…

阿信：我不是客戶，我是你朋友啊！

電話秘書：～你不要鬧了啦！

△電話秘書邊通話，邊注意身旁其他的電話秘書，怕被人注意到她與客戶私下交談。

阿信：我哪有鬧啊！等妳下班，怎麼樣！

電話秘書：不行！

阿信：爲甚麼不行？

△電話秘書被阿信惹急，放大音量，引起旁邊秘書的注意。

△電話秘書隨即放低音量。

電話秘書：（回復專業語氣）林先生，您不要這樣，我在上班勒。

阿信：好啊，那我留言可以吧。

電話秘書：（緩了緩氣）請說。

阿信：今天晚上九點電影院，不見不散。

電話秘書：那您的留言代號是…。

阿信：妳啊！

電話秘書：（惱）你除了玩跟打架，沒有更有意義的事可以作嗎？

△阿信沉默，電話秘書楞，以為傷到阿信。

電話秘書：喂…

阿信：那妳每天在這邊接電話，就很有意義嗎？

△電話秘書氣，狠狠地掛斷阿信的電話。

△阿信有些後悔，掛上電話筒，離去。

△微暗的辦公室內，電話秘書抬起頭。每個小隔間內的同事都低頭忙碌著。她望著周遭的同事與身處的環境，思考剛剛阿信的話。

場 55 夜 舞廳

△八零年代末期的舞廳，裡頭放著當年名歌手齊秦「大約在冬季」歌曲。

△菜甫坐在一角猛抽菸，望著在舞池內一對對男女相擁慢舞著。

△一旁有女舞客坐下。

菜甫：哈囉～

△女舞客不理菜甫，扭頭向另一側吸煙。

△菜甫自討沒趣，悶悶抽著菸。

△木瓜摟著辣妹在菜甫身邊坐下，菜甫沒想到竟然會遇見木瓜，想起身離去。

△木瓜幫眾卻擋住菜甫去路，菜甫防備。

木瓜：坐啦！免緊張。（台語）

△菜甫乖乖坐下。

木瓜：叨跟你講宜蘭沒介大，相賭ㄟ丟（台語）。我是看你們叫小不錯，想要跟你交個朋友…

△菜甫尷尬地笑。

菜甫：（遞菸）吃菸啦。（台語）

木瓜：抽什麼菸啊，現在流行吃這個。

△木瓜拿出一瓶保濟丸，裡面裝著當年最流行的毒品「安非他命」。

△木瓜將安非他命灑在錫箔紙上，以打火機在錫箔紙下加熱。

△菜甫好奇，木瓜將鋁箔伸向菜甫，菜甫貼近鋁箔嗅聞。

木瓜：吸大口一點…

△菜甫吸了一大口，吐出濃密白煙，神色起了變化。

木瓜：按捺，有爽嚙？（台語）

△木瓜將剩餘的安非他命塞給菜甫。

木瓜：這算見面禮啦！以後就是自己人，如果想要爽一下，格來找我（台語）。

△菜甫手握著保濟丸瓶不知如何是好。

木瓜：行！跳舞！（台語）

△木瓜帶著辣妹到舞池跳舞。

△菜甫若有所思的看著木瓜好笑的舞姿。

場 56 日 水果批發市場

△中午時分，水果批發市場早已收攤，其中一攤老闆娘還在等待人來載貨。

△阿信與菜甫匆忙騎車入。

老闆娘：怎麼那麼晚啊！（台語）

阿信：拍謝啦！（台語）

老闆娘：我要趕回去睡我的美容覺勒！

菜甫：啊你都那麼美勒！

△兩人邊跟老闆娘抬槓邊裝貨。

△阿信與菜甫兩人載滿貨，開始在批發市場內賽車。

△菜甫臉頰明顯消瘦，還有嚴重的黑眼圈，瘋狂地大叫，越騎越快。

△阿信發現菜甫怪怪的。

場 57 日 街道

△阿信與菜甫在擁擠的市場道路上飆車。

場 58 日 鐵道涵洞口

△鐵道涵洞口外，菜甫騎車超越阿信，不小心摔車。

△阿信急停，走過去看菜甫。

△菜甫躺在水溝裡，水果紙箱撒滿地。

阿信：有沒有怎樣？

菜甫：爽！（台語）

△阿信伸手拉菜甫一把。

阿信：（擔心）你最近怪怪的。

△菜甫滿頭盜汗，但卻兩眼有神。

菜甫：一個禮拜沒睡覺了。

阿信：（訝異）啥？

菜甫：不用擔心啦，ㄟ，晚上陪我去一下啦。

阿信：好啦。

菜甫：（笑）你要教我「大車輪」哦，這樣我才能「趴七仔」。

阿信：（笑）你哦，整天想著「趴七仔」，我跟你們「米踢」（麵筋）講喔！（台語）

△菜甫聞言變臉，因為安非他命使他變得易怒。

菜甫：（瞪）幹，抓扒子？你講看麥…（台語）

阿信：幹嘛？生氣囉？不能開玩笑喔！

△菜甫低頭撿水果，阿信擔心。

場 59 夜 舞廳

△舞廳裡播放著迪斯可舞曲，舞客隨著音樂扭動。

△阿信入，好奇地觀看四周。

△菜甫跟著音樂擺動。

△木瓜擁著辣妹，點完菸將菸盒與打火機丟回給嘍囉，直直走向阿信。

木瓜：你也來跳舞哦（台語），呵呵，打架厲害，跳舞不一定厲害…

△現場換上快節奏音樂，眾人歡呼開始盡情舞動，逐漸圍成一個大圈，輪流有人進去秀舞。

△木瓜在幫眾吆喝下，也開始秀舞，先以太空漫步進場，然後轉變成機器人舞收尾。

△木瓜退回場邊，故意指著阿信，示意他也跳一段。

△阿信楞在原地，菜甫推他。

菜甫：跳啊，輸人不輸陣！

阿信：不要啦。

菜甫：你不是練過體操，就那樣翻來翻去啊。

△阿信猶豫，菜甫一把將阿信推出。

△阿信慢慢跟上節奏舞動，開始一個後空翻。
△眾人驚呼。
△阿信開始連續大車輪，劈腿落地收尾。
△場邊眾人紛紛鼓掌叫好，包括木瓜身旁的兩位辣妹也跟著歡呼。
△阿信跳畢，得意地回指木瓜。
△木瓜沒想到阿信會表演如此高難度的動作，硬著頭皮入場，也想表演前空翻，結果摔得倒頭栽。
△眾人哄笑，木瓜面子掛不住，惱怒地拉著辣妹離去，邊走還邊指著阿信，示意他小心。
△阿信一臉得意看著木瓜。
△舞客們圍著阿信，阿信在眾人慫恿下也玩開了。
△菜甫站在阿信身邊跟著跳舞想沾點光，不料卻被舞客們擠開，生氣地朝包廂鬼鬼祟祟走去。

場 60 夜 舞廳包廂

△包廂門外仍傳來舞曲與喧嘩聲。
△菜甫站在玻璃窗邊拿出打火機，發現保濟丸瓶已空。
△菜甫砸掉空瓶。

場 61 夜 廟口小樹家麵攤

△菜甫一人來到廟口小樹家麵攤。
△木瓜與幫眾在麵攤吃東西。

木瓜：跳到肚子餓喔？來吃麵喔！坐啊！（台語）
菜甫：沒啦，你那邊還有沒有？
木瓜：有啊，叫多少都算我的！
菜甫：賣啊勒啦！（台語）

△木瓜故意拿出一大包安非他命，在菜甫面前晃晃，丟給嘍囉。
△嘍囉們故意丟來丟去戲弄菜甫。

菜甫：幹！不然我跟你買啦！
木瓜：你要買！阿你不是金屬害，你爸不爽賣！（台語）

△木瓜一腳將菜甫踹倒。

△菜甫掙扎爬起身，跪在地上，瞪著木瓜。

木瓜：安怎？不爽？（台語）不然你去找你「朋友」啊！

△菜甫忍著氣，勉強陪笑。

菜甫：木瓜大仔，失禮啦…阿信他不是故意，你嚟呷他計較啦。（台語）

木瓜：（冷笑）幹！（台語）

△木瓜又踹菜甫一腳，菜甫翻過身去。

△菜甫想起身反抗，卻被幫眾壓制住。

△木瓜將整包安非他命丟到菜甫面前。

木瓜：叫他來。（台語）

△菜甫望著眼前的安非他命。

場 62 夜 電話秘書辦公室／電話秘書公司樓下

△阿信在公用電話亭回電給電話秘書。

電話秘書：華生電信您好，請問您的 C A L L 機密碼是？

阿信：（故意裝冷淡）1 6 8。

電話秘書：（冷淡）林先生您好，你有一個新留言，菜甫約你一起吃宵夜。

阿信：知道了。

△阿信一說完，馬上掛斷電話，然後得意的笑了出來。

△這次換成電話秘書有點反應不過來呆望著電話筒。當她放下電話筒時，電話鈴聲又再度響起。

電話秘書：華生電信您好，請問您的 C A L L 機密碼是？

阿信：我是阿信！

△電話秘書聽到是阿信再度打來，內心有些期待。

阿信：別生氣了啦！

電話秘書：（語結）我…沒有啊！

△電話秘書聽到阿信這樣說，笑了出來。

電話秘書：你今天很難得嘛，不是打架，是去吃宵夜。

阿信：那你幾點下班？我來接你，一起吃宵夜啊！

電話秘書：（警覺）抱歉，我們公司有規定…

阿信：喔！真難約。ㄟ，妳看一下窗外，我在妳們公司樓下。

電話秘書：（驚）啊？

△這時我們才看清，阿信是在電話秘書公司樓下的公用電話亭回電，
他開心望著二樓。

△樓下傳來改成黏巴達舞曲的機車喇叭聲。

△電話秘書與數名同事，一起把頭探出窗外。

△阿信在樓下打開車身邊的燈，名流機車在夜晚閃爍著。

阿信：（大喊）我是阿信～～～跟我約會吧！

△小姐們都被阿信逗樂，電話秘書也忍不住笑起來。

△阿信下車耍帥，突然做了一個連續側翻外加後空翻動作。

△小姐們驚呼，電話秘書好奇觀望。

△阿信在大家面前開始倒立走路。

△阿信主觀（畫面顛倒），眾小姐們看到阿信倒立再度驚呼連連。

眾小姐（你一言我一語）：他是要找誰的啊！是你喔！不是我啦！他
看起來很煙斗喔！…

△阿信倒立開心笑著。

△電話秘書笑著看著阿信。

場 63 夜 廟口小樹家麵攤

△廟口出奇寧靜，小樹家面攤早已打烊。

△阿信騎車入，發現麵攤無人。

阿信：不是收攤了，怎麼還叫我來吃麵勒？

木瓜：（大喊）乎他死！（台語）

△埋伏的木瓜與幫眾們揮著球棒衝出。

△阿信急忙閃躲眾人攻擊，一邊舉起板凳反擊，但寡不敵眾，阿信身上受創，木瓜揮著球棒拼命追打阿信。

△躲在角落的菜甫將那包安非他命緊抱懷中，菜甫想出去幫忙，一只酒瓶飛砸在牆上，他急忙躲回角落。

△菜甫從牆後探出頭，流淚看阿信被追殺。

菜甫：阿信…對不起…

△阿信在攤桌下閃躲，四處有球棒與酒瓶襲來。

△阿信跌跌撞撞跑出，身上已有多處被碎酒瓶玻璃割傷，最後被木瓜幫眾架住。

△木瓜舉球棒假裝欲打阿信。

木瓜：我不是有跟你講，交朋友不是卡好嗎？（台語）

△木瓜再度舉球棒欲打阿信。

△「啞！」的一聲，血噴濺阿信臉上。

△一只紹興酒瓶正擊木瓜額頭，木瓜頓時血流如注，嘴歪眼斜倒地。

△眾人驚，阿信看見菜甫顫抖地舉著紹興酒瓶，身上沾滿木瓜噴出的血。

△倒在地上的木瓜不停顫抖，血跡漸漸擴散。

菜甫：（慌）阿信…我…

△阿信回神，急忙拉菜甫逃跑。

場 64 夜 阿信家

△急促敲門聲吵醒熟睡的小賢，小賢起身開門，阿信與菜甫慌張入。

△阿信將菜甫扔到椅子上，菜甫因為害怕流淚不止。

△媽媽也被聲響吵起，見阿信與菜甫身上都是血。

媽媽：啊你那阿內攏是血？（台語）

△阿信衝入廁所。

△阿信脫去上衣，渾身是傷，小腿傷口流著血。

△小賢見狀急忙找出醫藥箱，跑回廁所。

阿信：碘酒！快…

△小賢將碘酒抹上阿信傷口。

阿信：（忍痛）幹～～～（拿棉花壓住傷口）繃帶！

△小賢幫阿信綁上繃帶。

場 65 夜 阿信房

△阿信急忙跑回房，收拾行李。

△小賢站在房門口，看著阿信來回收拾。

△阿信邊收拾順手把小學的第一面體操金牌塞給小賢。

阿信：這給你。

小賢：幹麼？哥，你要去哪裡？

阿信：跑路。

小賢：爲什麼要跑路？

阿信：記不記得我說過，有時候你不找麻煩，麻煩也會找上你。

△媽媽入。

媽媽：是發生什麼歹誌，啊你恩叨講！（台語）

阿信：買講啥，人都死啊！（台語）

△媽媽與小賢聞言楞，媽媽更是難以置信。

△媽媽急忙跑回自己房間。

△阿信收拾畢，快步提行李出，媽媽從房內跑出。

媽媽：等一下！（台語）

阿信：來不及了！（台語）

△媽媽將錢與手上的玉鐲取下塞到阿信手裡。

媽媽：跑路不用帶錢哦？（台語）

△阿信悲，小賢、媽媽淚眼汪汪。

場 66 清晨 阿信家

△阿信拉起菜甫。

△走到門口，阿信不捨地停下腳步，卻沒有回頭再看小賢與媽媽一眼。

△遠方，黑松手下的車燈漸漸駛近。

△阿信與菜甫騎車離去。

場 67 清晨 鐵道涵洞

△阿信與菜甫騎車逃離，經過鐵道涵洞。

△黑松手下的車在後追趕。

場 68 清晨 車站月台外圍牆

△清晨，火車鳴笛準備出發。

△阿信與菜甫棄車，翻過圍牆入軌道。

△黑松手下停車，下車追趕。

場 69 日 車站旁砂石堆

△ 阿信與菜甫爬過鐵軌旁的砂石堆，菜甫一不小心翻滾下來。

△ 黑松手下們人人手持武士刀也爬上鐵軌旁的砂石堆。

場 70 日 車站軌道

△ 阿信與菜甫在鐵道上奔跑，跳上正在啓動的火車。

△ 黑松手下們追趕著啓動的火車，最終還是沒追上。

場 71 日 車站外

△ 黑松的黑頭車停在車站外，手下在車前排成一列，氣氛凝重。

△ 後座車窗搖下，一戴著超大玉戒的手出現。

△ 一手下上前鞠躬自責。

△ 黑松戴玉戒的手握拳惱怒。

場 72 日 火車貨車車廂

△ 阿信看著瑟縮在貨車車廂角落的菜甫，起身走到門邊，倒立而上，不捨的看著車外的一切。

△ 阿信眼眶氾淚。

△ 畫面顛倒的宜蘭平原、青色山脈、外海龜山島，消失在黑暗的山洞裡…

場 73 日 醫院病房

△ 回現實。

△ 小賢用溼毛巾幫昏睡中的阿信擦臉。

△ 阿信有些半夢半醒地望著小賢，像在看陌生人。

小賢：哥，你終於醒囉！

△ 阿信看著手上的塑膠識別手環，上面寫著「林育信」。

阿信：（緩緩唸出）林…

小賢：林育信。

△阿信摸著手環。

小賢：你什麼都忘了？

△阿信茫然，看著小賢。

小賢：（急）剩幾個禮拜就要比賽，你這樣怎麼辦啦？！

△阿信無助地望著小賢。

阿信：你是誰？

場 74 夜 台北後火車站街頭

△夜晚街頭，車燈來往。

△阿信、菜甫兩人走在台北後火車站街頭。

場 75 夜 舊套房內

△阿信扶全身無力的菜甫進入一間殘破的舊套房。

△菜甫虛弱倒下，一倒在床上就呼呼大睡。（註：安非他命斷癮反應）

△阿信用濕毛巾幫菜甫擦臉，望著菜甫，茫然。

△阿信脫衣、拆繃帶，清理昨夜包紮的傷口。

△窗外，火車站旁的新光三越大樓在夜晚孤獨閃爍著。

場 76 黃昏 鐵道涵洞

△小賢放學，騎著腳踏車往回家路上。

△三名不良少年在鐵道涵洞前圍堵小賢。

△小賢被壓在地上不能動彈。

不良少年 A：你哥在哪？

小賢：不知道。

△少年 A 背過身去，少年們開始圍毆小賢。

△片刻後，打腫臉的小賢被架起。

不良少年 A：我再問你一次，你哥在哪裡？

小賢：不知道！

不良少年 A：（戲謔地豎起大拇指）叫小金好喔！（台語）

△小賢再度被圍毆，不良少年翻倒小賢書包。

△地上書包掉出阿信那面金牌。

△不良少年 A 撿起金牌嘲笑把玩。

不良少年 A：這啥？（台語）巧克力喔！

△小賢抓狂，衝上前猛打不良少年 A 的鼻子。

△面對小賢突如其來攻擊，不良少年 A 來不及防備，臉上都是血，哀號。

△眾不良少年潰散逃逸。

△小賢撿起哥哥留下的金牌，拍乾淨灰塵，收進書包，緊握拳頭離開。

場 77 日 水果攤

△臉上猶帶傷痕的小賢打電話。

電話秘書：華生電信您好，請問您的 C A L L 機號碼是？

小賢：我要留言給 060070423。

電話秘書：好，請說。

小賢：跟他說他弟小賢現在不怕麻煩了，還有叫他好好照顧自己。

△小賢看到媽媽入，急忙掛上電話。

媽媽：誰打的？（台語）

小賢：哥啦！（台語）

媽媽：他在哪裡？（台語）

小賢：不知道…

媽媽：有說什麼嗎？（台語）

小賢：…叫你不要煩惱啦。（台語）

媽媽：（輕聲碎念著）不煩惱，做人家父母會不煩惱嗎…（台語）

△小賢起身，媽媽看到臉上傷痕。

媽媽：你臉是怎樣？！你也跟人家相打喔？（台語）

小賢：沒有啦，被球打到。

媽媽：被球打到，嘎蝦奇…（台語）。

△小賢急忙離去。

場 78 夜 後火車站街道 / 電話秘書辦公室

△阿信拿著上頭用紅筆畫滿 X 的報紙就業版，走入電話亭，從口袋裡撈出一塊錢打公用電話。

電話秘書：華生電信您好，請問您的 C A L L 機密碼是？

阿信：168 。

電話秘書：（擔心地）阿信…你還好嗎？

阿信：給我的留言應該很嚇人吧？

電話秘書：嗯…

阿信：快，我只投一塊錢。

電話秘書：6 1 0 說，他們老大黑松已經對你下了追殺令，你逃不掉的…

阿信：（打斷）下一個。

電話秘書：7 4 2 說，他有請他大哥幫你喬，可是他大哥也被打了，現在其他人都不敢幫你喬…

阿信：（嘆氣）還有呢？

電話秘書：你弟弟小賢留言，說他不怕麻煩了，要你好好照顧自己。

△阿信聞言紅了眼眶。

阿信：有別的留言嗎？

電話秘書：阿信…

△電話秘書面露憂心。

電話秘書：599留言，要你有耐心，一定會有出路的。

阿信：（感覺奇怪）599？誰啊

△「嘟」一聲，因零錢不足，電話被截斷。

△阿信有些無奈洩氣地掛上電話。

△公共電話旁貼著一張酒店的徵人啓事，阿信撕下電話條離去。

△電話秘書掛上電話，看著桌前為阿信打架場所紀錄的地圖。

△地圖上紀錄了水閘門（勝*1），撞球間（勝*1），釣蝦場（敗*2）等字體。

△電話秘書有些憂心。

場 79 日 舊套房內

△阿信拎著兩個便當進入套房。

△阿信發現菜甫還躺在床上睡，將菜甫一把拉起。

阿信：起來啦！（台語）

△菜甫被阿信用力搖晃著身體，好不容易才勉強睜開眼，眼神渙散。

菜甫：不要吵啦！

阿信：（發怒）不是三天不睡就是一次睡三天，你是豬哦！（台語）

△菜甫沒有回話，蜷縮在床上角落，全身因斷癮反應而無力發抖著。

阿信：吃飯啦。

△阿信自顧自地扒起飯，不理菜甫。

△菜甫緩緩睜開眼，撐著身體爬到阿信身旁。

菜甫：你去哪裡？

阿信：找工作呀，不然要吃什麼？

菜甫：ㄟ可不可以先借我一點錢？

阿信：要去買安仔？

菜甫：我真的好難過，借我一點錢…

阿信：吃飯啦！

菜甫：借我一點啦，拜託…

阿信：吃飯啦！（台語）

△阿信怒，拿起菜甫的便當扔到垃圾桶。

阿信：啊好，阿不然不要吃！

△菜甫瞬間變成哭喪的臉。

菜甫：對不起…是我不好，我腦袋不正常，不要生我氣…我吃，我吃…

△菜甫衝到垃圾桶邊，撿起便當，大口吃著。

△阿信看著菜甫狼狽模樣，痛心。

菜甫（碎念著）：我們這樣還不是都你害的，你還這樣…

△菜甫吃了幾口，緩緩放下筷子，原來他因斷癮反應睡著了。

△阿信無奈，放下便當，將菜甫拖到床上躺下。

△阿信靠坐牆邊望著菜甫，茫然。

場 80 夜 林森北路巷弄

△ 夜晚，阿信與菜甫走在霓虹燈閃爍的林森北路巷弄，幾個圍事小弟站在酒店門外，酒店小姐在店們外抽著菸。

場 81 夜 阿坤酒店內

△ 酒店內，酒店小姐們穿梭桌檯間，酒客與酒店小姐玩著骰子，飲酒作樂著。

△ 阿信身穿酒店少爺制服在桌檯間遞送毛巾給客人。

△ 酒客瘋牛(30歲角頭，坤大的對頭)有些酒醉，跟手下划拳，有些過度喧囂。

瘋牛手下：大啊，坤大說喝多少都算他的！今天他特別招待我們！（台語）

瘋牛：哼，招待…。我跟你們說，這間店早晚會是我們的！（台語）

△ 瘋牛手下大笑叫囂乾杯。

△ 阿信走到瘋牛這桌，用夾子遞熱毛巾給瘋牛。

瘋牛手下：是不會叫老闆喔！（台語）

阿信：…。

△ 瘋牛手下故意抓弄阿信，眾人笑。

瘋牛：新來的？（台語）

阿信：是。（台語）

△ 瘋牛看了阿信一眼，掏出一百塊給阿信。

阿信：謝謝。（台語）

△ 阿信鞠躬，轉頭到別的桌檯。

△ 坤哥站在酒店黑色玻璃帷幕後，監看著店內瘋牛的一舉一動。

△ 坤哥手下走到他身邊報告一些事情。

坤哥手下：坤大，灰狼的事情已經處理好了。（台語）

△ 坤哥點頭，沒有表現出任何特別情緒。

△ 同樣穿著少爺制服的菜甫靠在櫃台邊，望著店內的旋轉燈發呆。

△ 旋轉燈在菜甫眼裡，猶如萬花筒般閃耀璀璨光芒。

△ 阿信走到櫃台邊，用手肘頂菜甫一下。

阿信：認真一點啦…。

△ 阿信離開菜甫，手上拿著冰桶送到客人桌檯。

△ 菜甫不情願地提著熱毛巾走向客人。

△ 瘋牛一臉醉相，朝菜甫揮手。

瘋牛：（喚菜甫）ㄟ！少爺！（台語）

△ 菜甫沒聽到。

瘋牛：（擊掌）喂！（台語）

△瘋牛拿起毛巾朝菜甫臉上丟去。

瘋牛：幹你娘！你耳朶喔！（台語）

△菜甫冷冷看著瘋牛，撿起毛巾朝他扔回。

菜甫：幹你娘！（台語）

△瘋牛惱抓起桌上酒杯朝菜甫扔去。

△阿信正在收桌子，杯子飛到他面前砸碎。

△阿信回頭，瘋牛掙脫一旁陪酒小姐的拉扯，揮著酒瓶要打菜甫，菜甫因安非他命斷癮反應，此時極端狂妄、逞勇。

菜甫：（挑釁地指著自己頭）這裡，好幹這啦，這樣卡爽！（咆哮）
砸啊！（台語）

△阿信飛身跳過桌檯，擋在菜甫與瘋牛間。

阿信：（賠笑）大哥，失禮啦，別跟伊計較。（台語）

瘋牛：幹！（台語）

△瘋牛揮酒瓶朝阿信砸去，阿信本能反應扣住酒瓶，一把將瘋牛推開。

△瘋牛退了一步，手下見狀亮刀架住阿信。

△菜甫為了解救阿信，從口袋拿出彈簧刀走向瘋牛。

△眾人緊張，以為他要砍瘋牛。

菜甫：大哥，失禮啦！（台語）

△菜甫一刀捅入自己大腿。

△眾人楞。

菜甫：這樣可以嗎？（台語）

阿信：菜甫…。

△阿信睜眼看著菜甫舉動，推開瘋牛手下，想過去阻止菜甫。

△ 瘋牛手下見狀揮拳並將阿信踹倒在地。
△ 菜甫見狀立刻拔起刀，刀上鮮血滴滴答。

菜甫：不行勒？（台語）
瘋牛：幹你娘，你頭殼壞去！（台語）

△ 菜甫再插自己大腿一刀。

菜甫：（大吼）安那應該可以了吧？（台語）

△ 菜甫說完話，有些腿軟，阿信上前扶住菜甫。

阿坤（畫外音）：夠了。（台語）

△阿坤與手下們自菜甫、阿信身後出。

阿坤：你喔，真的是瘋牛到處亂衝，衝到我店裡來了。（台語）
瘋牛：失禮喔，坤大，社會現實，哪裡有飯我們就去哪裡吃。（台語）
阿坤：你們要吃飯，我們也要吃飯，再不節制，把碗砸了大家都沒飯吃。（台語）
瘋牛：呵，坤大，我們年輕人就是要吃你，你能怎樣？（台語）

△ 雙方人馬上前，一觸即發。
△ 阿信跟菜甫在一旁有些緊張地看著眼前這一刻。

阿坤：瘋牛，今天已經見紅了，你這樣可以吧？（台語）
瘋牛：在你的角頭，我還能怎樣？走！（台語）

△ 瘋牛率眾人出。
△ 阿信扶著有些虛弱的菜甫。
阿信：有沒有怎樣？

△菜甫搖搖頭。
△阿坤掏出數張千元鈔塞到阿信手裡。

阿坤：帶他看醫生。（台語）

△阿坤拍拍阿信與菜甫肩頭，率眾小弟離去。

菜甫：（鞠躬）謝謝坤大！

△阿信望著手中沾滿鮮血的鈔票，完全沒有喜悅。

場 82 夜 路邊攤

△阿信、菜甫與阿坤手下們衝入掀桌，現場一片狼藉。

場 83 日 美容院

△菜甫與阿信與阿坤手下們下車，衝入美容院砸店。

△菜甫砸得起勁。

場 84 夜 賭場 / 街道

△賭場氣氛熱絡，突然門口傳來打砸聲。

△阿信與菜甫帶阿坤手下衝入砸店。

菜甫：（吼）乎死！（台語）

△菜甫率眾人狂砸，賭博玩客紛紛閃避。

△阿信緊跟在菜甫後面，只對圍事小弟做出防禦性動作。

△阿信看著菜甫幾乎發狂似的狂砸圍事小弟。

△一名圍事小弟衝到阿信身後拿出球棒砸中阿信。

△菜甫飛奔解救阿信。

△阿信轉頭，看見菜甫正用瘋狂猛打對方的圍事小弟頭部。

△阿信一把攔住發狂的菜甫，看見小弟手上球棒，知道菜甫救了自己。

阿信：夠了！

△菜甫仍要上前打，阿信與幾個小弟將菜甫往外拖。

阿信：快走！

△眾人撤。

場 85 日 阿坤酒店內

△酒店尚未營業，一盞桌燈照亮著阿坤，阿信與菜甫。

△阿坤將一大疊鈔票（一百萬）推入。

△菜甫與阿信面面相覷。

△阿坤動作熟練地泡茶。

阿坤：把瘋牛處理掉，這就你們的。（台語）

△阿信面露遲疑無語，他知道這一天終於來了。菜甫卻興奮回答。

菜甫：好。（台語）

△阿信驚訝的看著菜甫，菜甫不敢正眼回應阿信。

阿信：沒啦…坤大，我…。（台語）

阿坤：沒關係，這件事就當我沒提過，（舉杯）喝茶。（台語）

△三人共飲。

△阿坤笑眼望著菜甫。

場 86 夜 水果攤

△媽媽手上拿著一張紙，對照著打電話。

電話秘書：華生電信您好，請問您的C A L L機號碼是？（國語）

媽媽：喂，我…我要找060070423，我…我是他媽媽…

電話秘書：你要找…，你是說留言嗎？（國語）

媽媽：留言喔？嗯，叫他要好好照顧自己，如果錢不夠要說，我再想辦法寄給他…

△媽媽眼框含淚。

△媽媽在神明桌前，拿著香虔誠為阿信祈禱。

場 87 夜 屋頂

△ 台北城市屋頂。大型霓虹燈廣告看板正亮起。

△ 阿信與菜甫買了小菜與幾瓶紹興酒，坐在屋頂上喝酒，望著腳下的城市。

阿信：菜甫，台北我住不慣！（國語）

菜甫：賣啊（台語）！我感覺很好啊！（國語）

阿信：好底叨（台語）？我們來台北爲了什麼？不是爲了來作人家的（國語）下漢ㄟ！（台語）

菜甫：拜託勒（台語），怎麼會？我們是紹興酒瓶勒！（國語）

△ 阿信拿起紹興酒瓶，將它朝地上一砸，酒瓶在菜甫腳邊碎成一片。

△ 菜甫臉垮了下來，像洩了氣似的有點假裝不了。

阿信：（望著菜甫）有多強，不是一樣都會破嗎。（國語）

△ 菜甫試著微笑，努力繼續假裝下去。

阿信：菜甫，跟我回宜蘭吧！（國語）

菜甫：回不去了…。你以爲我沒有想過嗎？（國語）

阿信：爲什麼回不去？想辦法解決啊！（國語）

菜甫：怎麼解決？回去我不是被抓去關，就是被打死在街頭。（國語）

阿信：這件事我也有份，有什麼問題我們可以一起擔啊。（國語）

菜甫：可是人是我殺的…。（國語）

阿信：…（無語）。

△ 阿信不忍地看著菜甫。

△ 菜甫抬頭看著遠方，微笑。

菜甫：我要留在台北，像我這種人，只有國中畢業，除了打架厲害其他什麼都不會，混兄弟最好，告訴你，我有一天一定可以當上老大的，到時候你有事我罩你…。（國語）

阿信：你罩我？罩屁啦！

△ 菜甫露出之前在宜蘭天真的笑容。

△ 阿信擔心的看著菜甫。

菜甫：幹麼這樣看我，你想要…波我喔。（國語）

阿信：（笑）靠北喔！（台語）

菜甫：喝啦！（台語）

△ 兩人對飲，菜甫用眼角餘光不捨地望著阿信。

場 88 夜 雨夜舊套房內

△ 舊套房房間，阿信醒。

△ 阿信床頭邊放著一只紹興酒瓶，瓶下押著一張寫得歪七扭八的字條，一個裝滿一百萬鈔票的紙包和菜甫的玉珮。

菜甫（V.O.）：阿信，有件事情我要跟你說，那天晚上爲了安仔騙你出來吃宵夜，害你被打，我真的很沒用…

△ 阿信急忙衝出門。

△ 阿信在套房走廊急忙尋找菜甫。

場 89 夜 旺來海產店外街道

△ 旺來海產店內熱氣沸騰，霓虹燈閃爍，菜甫獨自一人走來。

菜甫（V.O.）：對不起，我不配當你的兄弟。

場 90 夜 旺來海產店廚房

△ 菜甫從廚房後門走入，廚房兩旁熱氣騰騰。

△ 菜甫走到出菜口，看著餐廳內正吃宵夜的瘋牛。

場 91 夜 旺來海產店內

△ 瘋牛與幫眾開心地互相敬酒。

△ 菜甫抽出脇差（一種長度約一尺二的短武士刀），亢奮地朝瘋牛衝去。

△ 瘋牛看見菜甫衝來，順勢翻桌，跌落一旁。

△ 菜甫試圖飛鏟追砍在地上爬退的瘋牛。

△ 瘋牛手上抓住菜甫雙腳，將他脫行在地。

△菜甫用力掙扎，踹翻兩名手下，試圖爬起拿刀欲砍瘋牛。
△慢動作：瘋牛抓起紹興酒瓶朝菜甫頭部砸下。
△慢動作：菜甫雙眼圓睜，倒下。

場 92 夜 旺來海產店外街道

△菜甫被打得鼻青臉腫、半張雙眼，從店內爬出。
△瘋牛走出店外，掏槍。
△菜甫睜眼，覺得一切都結束了。
△瘋牛卻將槍交給小弟，自己轉身離去。
△菜甫看著小弟，露出淺淺的笑容。

菜甫 (V.O.)：阿信，你就回宜蘭好好練體操吧！幫我把錢還有玉珮交給我爸，跟他說，他以後再也打不到我了。這個玉珮，讓他留在身邊，也許還會記得，他曾經有個老婆與兒子…。

場 93 夜 街道

△阿信在街到走廊上狂奔急尋菜甫。

場 94 夜 旺來海產店外附近街道

△阿信在林森北路巷道急尋菜甫。
△遠處傳來一聲槍響，阿信楞，加快腳步朝槍聲來源跑去。

場 95 夜 旺來海產店外街道

△雨夜，頭部中彈的菜甫倒臥血泊中。
△阿信跪地抱起菜甫，情緒慌亂。

菜甫 (V.O.)：P.S.如果「米踢」（麵筋）問起我，你就跟她說「忘了你，忘了我」。

阿信：我就跟你說不要嘛…

△ 阿信緊緊抱著菜甫，向天怒吼。

場 96 日 醫院病房

△ 回現實。

△ 病房裡的血壓心跳偵測儀表激烈跳動，高頻聲不斷傳出…

△ 阿信抱頭在病床上掙扎。

小賢：哥…

△ 阿信有些抽搐，試圖拔掉身上所有醫療管器起身。

△ 醫護人員衝入查看。眾人七手八腳制服阿信。

護士：有狀況，快叫醫生來…

場 97 晨 河堤

△ 阿信燒著菜甫的信紙，紙錢，衣服，發現還有一瓶安非他命保劑丸。

△ 信紙燒到最後一角內容為，你就跟她說「忘了你，忘了我」。

阿信（V.O.）：有留言嗎？

電話秘書（V.O.）：很多通留言。

阿信（V.O.）：是不是都在幹譙我？

電話秘書（V.O.）：嗯…

阿信（V.O.）：不聽了。

阿信（V.O.）：妳覺得，我應該回去嗎？

電話秘書（V.O.）：我沒辦法給你答案。

場 98 清晨 車廂內

△ 黑暗中，遠方山洞口由小漸大。

電話秘書（V.O.）：阿信，有一通新留言不是放話的，想聽嗎？

阿信（V.O.）：說吧。

電話秘書（V.O.）：599留言說：「如果你還有夢想，就該勇敢去追夢。」

△火車出山洞，清晨陽光照射在海面上。

△阿信坐在火車上，看著窗外久違的龜山島。

場 99 日 體操館辦公室

△辦公室內的黃教練聽見器材室發出聲響。

黃教練：阿信？是阿信嗎？

△器材室那頭無人回應，黃教練刻意背過身去，放大音量說著。

黃教練：教練常跟你們講，體操選手一輩子只有一次巔峰期，我等你回來。

△黃教練望向器材室方向。

黃教練：人生就像拉單槓，你要會上，也要會下，掉下來，再爬起來就好了！不是嗎？

△黃教練說完離去。

△阿信縮在器材室一角，思考著黃教練這番話。

場 100 夜 礁溪台式溫泉外

△台式造型的溫泉屋，門口停了數台黑色高級房車。

△路旁兩邊有數名看起還兇惡的道上兄弟。

△阿信走入。

溫泉店老闆娘：你來了？他們等你揪久。（台語）

△穿日式服裝的老闆娘帶著阿信往溫泉池走去。

溫泉店老闆娘：身體洗乾淨，直走到底。（台語）

△門口兩位看門兄弟瞪著阿信。

△阿信表情嚴肅走入。

場 101 夜 溫泉屋內

△池中白煙裊裊，角頭黑松(48 歲)，手上戴著一枚大玉戒，以白毛巾敷頭，戴著老花眼鏡，捧著一卷賽鴿雜誌在池中閱讀。

△黑松的兩名手下，邊泡邊玩暗棋。

△阿信裸身拉開簾子。

△兩名手下漂到黑松身旁。

黑松手下 A：大ㄟ…（台語）

△黑松依然看著雜誌，沒看阿信一眼。

△黑松說話緩慢，但中氣十足。

黑松：你還敢來？（台語）

阿信：我來，就是想解決這件事。

黑松：啊無你是想賣安那解決？！（台語）

△黑松脫下眼鏡、放下雜誌。

黑松：過來。（台語）

△阿信向前一步。

黑松：再過來一點。（台語）

△阿信雖畏懼，仍邁步往前，黑松起身，瞪著阿信雙眼。

黑松：你真正不怕死？（台語）

△黑松與阿信兩人裸身相望。

黑松手下 B：大仔，叫小這麼好就達成他的願望啦…（台語）

黑松手下 A：啊沒砍腳啦…（台語）

黑松手下 B：靠北，砍手啦！（台語）

黑松手下 A：啊，有了啦，（興奮指著阿信各部位）砍手、砍腳、砍
卵葩，砍砍拿去餵鱷魚！（台語）

黑松：啊無你們兩個是在爽什麼！（心煩搔頭）幹伊娘，這勒猴孩子
那ㄟ這麼難處理？（台語）

△大家思考著如何處理阿信，沒人理會他。

△阿信茫然。

木瓜（V.O.）：阿信！

△頭仍包著繃帶的木瓜拿榔頭朝阿信衝來，卻因傷沒好失去平衡跌入
溫泉。

△黑松手下見狀急扶，木瓜在池中掙扎，阿信驚訝。

阿信：你沒死？！

木瓜：爸，乎他死啦！（台語）

黑松：靠北！（喚手下）把那個不成子扶起來。（台語）

△木瓜全身濕淋淋被撈上岸，怒瞪阿信。

黑松：我知影這夭壽死囡仔偷偷在賣「安仔」，我也知影是他先帶人
打你，才會發生這一堆有的沒的啦…但是不管按怎，我黑松兒
子被打，ㄟ這講出去能聽嗎？（台語）

△黑松嘆了一口氣，拿起旁邊的茶杯喝了一口。

黑松：少年ㄟ，你怎麼敢回來啊？（台語）

阿信：因為…（堅定）我要翻身，我要重新練體操！（國語）

△黑松聽見「體操」時，臉上浮現異樣神情，看著阿信。

黑松手下 A：是那種翻來翻去ㄟ體操嗎？(台語)

黑松手下 B：阿是那種體操，剝腳剝手就不能翻了… (台語)

木瓜：乎依死啦！阿爸，他打我勒！ (台語)

黑松：甸甸啦！ (台語)

△黑松沉吟片刻，望著阿信。

黑松：好，練體操，可以。一年內你阿是沒嘎令北拿到金牌，就不是在這池，是在那池。(台語)

△阿信望著另一個溫泉池，裡面有一隻大鱷魚正在張嘴怒吼。

△阿信裝鎮定。

黑松：回去。(台語)

△木瓜怒視阿信離去。

場 102 日 體操館內

△鐘響。

△新任隊長由學弟擔任，他跑到場中央。

隊長：集合！

△眾隊員集合，卻回頭朝門口望去。

△阿信提著背包站在門口，大家鼓掌。

△黃教練微笑，小樹仍是一臉酷樣。

△阿信要排入隊伍，卻忘了自己原來的位罝。

小樹：(冷冷)這裡啦。

△阿信排到小樹身旁。

隊長：成運動隊形散開！

△隊員們四散。

隊長：1，2，3，4…

△阿信跟著大家作暖身運動，原本不熟悉，後來漸漸跟上節奏。

△隊員們繞場跑步暖身，小樹與阿信並肩跑步，阿信有點喘。

小樹：該戒菸了。

阿信：嗯！

△阿信繼續跟著大家暖身。

△隊員兩兩互相壓腿筋，小樹正在幫阿信壓筋，阿信痛到顫抖。

小樹：（故意）阿伯，還可以嗎？要不要小力一點？

阿信：靠夭！免啦！（台語）

△小樹專注替阿信壓筋，因為阿信重新歸隊，也讓他跟著一起燃起鬥志。

※ ※ ※ ※ ※

△隊員各自練習單項。

△阿信排隊準備練習跳馬。

黃教練：阿信！

△黃教練示意阿信過來。

黃教練：現在還不能練單項，會受傷。去跑步練體能。

場 103 日 學校操場

△午後蟬鳴。

△豔陽下，阿信正繞著操場練習跑步。

△木瓜與兩個幫眾們埋伏在旁。

幫眾 A：ㄟ大仔，你爸說不能把他摸到？（台語）

幫眾 B：幹，你爸挺他不挺你，敢對？（台語）

△木瓜再苦惱要怎麼教訓阿信。

幫眾 A：阿無安內啦，大仔，讓他跑累一點，等下比較好打。（台語）

△木瓜擦汗，掏出錢給幫眾 A。

木瓜：靠北啦！去買涼ㄟ啦。（台語）

△木瓜看著阿信一圈一圈地跑步。

△阿信跑到撐不住，搖搖晃晃，幾乎是拖著腳在跑。

幫眾 B：大仔，我看伊差不多了。（台語）

△阿信接近虛脫邊緣，跌倒在地。

木瓜：來！（台語）

△幫眾遞出一把一尺二。

△木瓜接過刀，衝出，跑向阿信。

木瓜：（喊）阿信！～

△阿信看到木瓜拿刀衝來，掙扎著想爬起身，卻又爬不起來，最後求生的意志

讓他急忙起身繼續跑。

△木瓜舉著刀追著阿信，兩人在操場上奮力跑著。

幫眾 B：大仔！跟他拚啦（台語）

幫眾們：大仔！加油！（台語）

△不常運動的木瓜早就氣喘吁吁，阿信也大口喘著氣，兩人朝終點衝去。

△阿信受刺激奮力繼續跑，終於抵達終點，倒在地上喘氣。

△跑完一圈的木瓜也氣喘吁吁跟著阿信倒在地上喘氣。

△兩人大字形累躺在操場上，動彈不得。

木瓜：幹！你娘勒（台語），跑操場這麼累…

△兩人望著天上漂浮的雲朵。

木瓜：原來…交朋友是這種感覺。（台語）

△阿信聽了，苦笑看著木瓜。

場 104 日 體操館外

△遠方，黑松跟黃教練並肩吸菸望著這一幕。

黃教練：謝謝你。

黑松：幹，三八兄弟講啥小！（台語）

黃教練：謝謝你願意原諒阿信。

黑松：一半是因為你，一半是因為他自己，這猴罔仔性地有夠強。
（台語）

黃教練：他跟你年輕的時候很像呀！

黑松：幹！哪裡像！？恁爸我體能比他好太多了…（台語）

黃教練：以前你真的是隊上最強的。

黑松：唉，強有什麼用？還不是要吃飯拉屎。

黃教練：（笑）對啦，還是我較厲害，（台語）ㄍㄧㄥ到現在。

黑松：（笑）幹伊娘，就是要給我吐槽就對了，體操，你ㄍㄧㄥ比我
久，但是錢，我賺的比你多。（台語）

黃教練：（驕傲）選擇不同，人生就不同啊。

△黑松沈默不語。

△兩人看著躺在草地上的阿信與木瓜。

△木瓜手下拿著飲料入，遞給阿信與木瓜。

黑松：他說他想翻身，你覺得有希望嗎？（台語）

黃教練：年底有個「國際城市盃」，我也沒把握他能不能上場。

黑松：幹！你教練勒！嘍呷恁爸漏氣喔！（台語）

黃教練：知啦！（台語）

△黃教練笑笑看著黑松。

場 105 日 體操館內跳台

△阿信站在一層樓高的跳台旁，探頭往下看。

△小樹也站在一旁。

阿信：感覺比小時候矮。

△阿信瞄了小樹一眼，小樹一臉酷樣。

阿信：你那時候…爲什麼想找我回來練體操？

小樹：你記得嗎？小五那一年，你代替我上場拿到跳馬冠軍，那一天起，我就把你當作對手。

△小樹轉頭看著阿信。

小樹：不贏你一次，我不甘心。

△兩人互看一眼，並肩跳下。

場 106 日 體操館內單槓輔具區

△黃教練訓練隊員透過各種體操輔具，反覆加強體能練習。

△阿信與小樹咬牙切苦練鞍馬輔具。

△阿信苦練單槓輔具。

△黃教練在一旁輔助阿信邊刺激他。

黃教練：太久沒練囉，這樣就不行囉！撐著！再來一個！

△阿信忍住不放棄，繼續苦練單槓輔具。

場 107 日 體操館內黑板

△ 體操館內黑板，貼著距離國際城市盃比賽還有 80 天、40 天、30 天…。

場 108 日 體操館內吊環輔具區

△ 阿信苦練吊環輔具。

△ 黃教練在一旁輔助阿信邊刺激他。

黃教練：腿伸直，用點力，再用點力。

△ 阿信有點吃不消，停下來。

黃教練：這樣就不行囉！

△ 阿信不服輸，再度加速旋轉著，導致黃教練似乎有點吃力。

黃教練：唉！慢點，慢點！

△ 黃教練似乎有些閃到腰，試著站起身。

黃教練：這樣做就對了！小樹，過來幫阿信。

△ 小樹與阿信疑惑的看著黃教練。

△ 黃教練轉身離去後，露出一臉苦頭酸痛樣，但看到其他隊員，馬上又裝作沒事。

場 109 夜 體操館器材室

△ 窗外的月光透過窗戶照射在器材室軟墊上的身影。

△ 阿信將身體縮在睡袋裡面，睜著雙眼，若有所思。

場 110 日 水果攤旁巷道 / 家裏神明桌

- △阿信練體能，跑步經過家門前。
- △阿信停下腳步，偷偷躲在牆角看著家裏水果攤。
- △阿信發現家裏門口圍牆上放著一顆鳳梨，表情有些難過。
- △媽媽跟小賢在家裏神明桌前祭拜神明。

小賢：阿爸，你要保佑我這個月考試一百分，還有…媽媽身體健康，還有…哥哥拿到跳馬金牌…。

媽媽：不要一次跟你阿爸求那麼多啦，要把他累死喔！（台語）

- △小賢好像發現阿信躲在牆角，不停探頭探腦望向阿信。
- △阿信發現小賢看見他，趕緊躲進牆角。
- △媽媽打了一下小賢的頭。

媽媽：拜你老爸時要專心一點！（台語）

小賢：喔！

- △媽媽專心對著上天不停地碎念著。
- △小賢看著媽媽，覺得媽媽應該沒有發現哥哥，鬆了一口氣。

媽媽：阿新喔！你過得好嗎？給你燒的錢夠用嗎？有空喔，你大漢兒嘛稍嘎看一下…。（台語）

△阿信看著這一切，不忍地朝反方向跑離。

場 111 日 體操館跳馬區

- △阿信，小樹與隊員輪流練習跳馬，一次又一次。
- △阿信落地不穩，大字型仰躺地上，小樹走入，阿信伸手，小樹將他扶起。
- △阿信擔心地望著自己左腳，他靠牆，伸直雙腳，兩腳不一樣長，左腳較短。
- △阿信練習跳馬落地不穩。
- △黃教練擔心地望著阿信。

場 112 日 體操館辦公室

△ 阿信帶著疑惑走向教練辦公室。

△ 教練在沙發區泡茶。

阿信：教練，我的左腳越來越難控制，每次落地都會晃。爲什麼我就是做不出跟你一樣的完美動作？

△ 黃教練疑惑。

阿信：就是小時候你放給我們看的影片啊，你落地的動作好厲害，可是我的腿…
我真的克服不了，教練，怎麼辦？

△ 黃教練聞言有些心虛。

黃教練：坐。

△ 黃教練熟練地泡著茶，其實是想掩飾自己的不安。

黃教練：其實你們小時候看的那個影片，裡面的選手其實不是我。

阿信：（驚）啊？

黃教練：（苦笑）我會來當教練，本來只是想說有一個自己喜歡而且穩定的工作，沒想到你跟小樹會這麼優秀…。我現在才知道，原來當教練也是會有瓶頸的。對不起，我真的不知道該怎麼解決你左腳的問題…

△ 阿信聞言楞。

場 113 夜 體操館

△ 月光下的體操館，阿信站在單槓下，抬頭望著單槓，試圖冷靜下來。

△阿信忍不住憤怒，決定上槓。

△阿信在單槓上直挺著身子倒立著。

△阿信在單槓上快速旋轉的人影投射在地板上。

△單槓兩側因震動而發出尖銳的金屬摩擦聲、手皮旋轉時的摩擦聲，在阿信耳裡聽來尖銳、詭異。

△阿信在單槓上快速翻轉，節奏不平均，呼吸紊亂，畫面開始扭曲。

△阿信大迴轉，脫槓空中翻轉。

△頓時，館內恢復寂靜。

△慢動作：阿信雙手摀耳，在空中翻轉著。

△「碰！」一聲巨響，阿信頭撞單槓，飛身出鏡，單槓微微餘震著，白色粉末飛舞。

△阿信趴在地板上，雙眼圓睜，頭部緩緩流出鮮血。

場 114 日 醫院病房

△阿信睜眼躺在病床上，望著頭頂緩緩轉動的吸頂扇。

△阿信身後有扇窗戶，窗戶外傳來腳踏車鈴聲，然後漸漸爆白。

小小賢（V.O.）：哥…爸快要死了，媽要我們回去幫他換衣服。

△阿信坐起身，臉上被爆光照射，疑惑的看著窗外。

阿信：爸…

△窗外小小賢騎著腳踏車載著小小賢經過窗前。

場 115 日 鄉間小路

△鄉間小路，腳踏車輪滾動著，小小賢奮力踩著腳踏車載著小小賢。

場 116 日 小山溝

△小阿信看見小山溝，突然停車。

△小阿信下車，走向小山溝旁蹲下。

小小賢：哥，快上來啦！

△小阿信仍不回話，逕自望著山溝底，似乎被一個景象吸引著。

△小小賢下車，走向阿信。

△小小賢看到眼前景象，也忘了要催阿信回家，在小阿信身邊蹲下。

△小山溝內的大肚魚在小阿信面前遊走。

△小阿信用雙手將大肚魚撈起。

△當小阿信打開雙手時，卻看到大肚魚翻肚而亡。

場 117 日 大樹下

△鄉間田埂旁有棵大樹，兩兄弟披麻帶孝在田埂上行走。

△小阿信倒立在樹幹上。小小賢蹲在一旁看著小阿信。

小小賢：哥，你在幹嘛？

小阿信：阿爸有說過，「男孩子不能哭。」想要哭的時候，就倒立，
這樣眼淚就不會流下來…

△小小賢試著學阿信將身體倒立在樹幹上，都沒有成功。

△倒立的小阿信強忍著不讓眼框邊的淚水流下來。

場 118 日 醫院病房

△回現實，床上的阿信開始流淚。

△過往的片段畫面（阿信倒立在火車上難過的表情，阿爸的死、菜甫
的死、摔槓意外）飛快地出現在他腦海中，阿信身體因痛苦不停抽
搐。

△阿信崩潰大哭。

△媽媽與小賢在病房門口憂心地看著阿信。

場 119 日 醫院走廊

△小賢與阿信手上提著衣物，兩人站在醫院走廊。

△媽媽遠遠站在兩人後方。

小賢：哥，真的不回家？

阿信：沒拿到冠軍之前，我不會回去的。

小賢：可是你才剛好起來…

阿信：回去啦。（國語）

△阿信轉身，獨自走向另一方向。

△小賢看見媽媽偷偷回望哥哥離去的背影。

場 120 日 體操館內

△阿信復原，準備練習跳馬，因為緊張不停搓揉著左腿。

△輪到阿信，阿信望著跑道底的跳馬許久。

△站在一旁指導的黃教練有些擔心地看著阿信。

黃教練：別急，先把心靜下來。

△黃教練走到跳馬旁邊，招手示意阿信過來。

△阿信走到教練身旁。

△黃教練伸手摸著跳馬。

黃教練：手放到上面。

△阿信照作。

黃教練：從左到右，把它當成真的馬，輕輕摸它的毛，跳馬啊，辛苦了，感謝有你，我們才可以練習。

阿信：教練，你在幹嘛？

黃教練：跟跳馬說話啊！來，跟我一起唸，跳馬啊，你是世界上最好的馬，不用吃草也不用喝水。

△阿信有些遲疑看著教練。

阿信：跳馬啊，你是世界上最好的馬，不用吃草也不用喝水。

黃教練：現在會不會比較不怕它？

△阿信望著跳馬，不語。

黃教練：男子體操地板、單槓、吊環、鞍馬、雙槓、跳馬這六各項目，都是冷冰冰的器材，它們根本不會理你，因為這些都是沒有生命的東西，除非你去理它們，把它們變活。

△黃教練輕輕拍著跳馬。

黃教練：多運用點幻想力，跟它們說說話，知道嗎？

△阿信跟著輕輕拍著跳馬。

場 121 日 電話秘書公司樓下公共電話亭 / 電話秘書辦公室

△阿信在電話亭內講電話。

電話秘書：所以，你跟教練兩個就站在那裡摸跳馬摸十分鐘？

阿信：（笑）很好笑吧？

電話秘書：不會呀，把跳馬當成活的，有讓你感覺比較好嗎？

阿信：嗯，好像有點用，可是我覺得最大的問題還是在我自己身上，如果一直沒辦法克服右腿，很難有好成績。

電話秘書：阿信。

阿信：嗯？

電話秘書：其實我很羨慕你是個體操選手。

阿信：啊？

電話秘書：我曾經是一個游泳選手。

阿信：（笑）哇！那妳穿泳裝應該很好看哦？

電話秘書：喂！人家很認真耶…

阿信：妳還有在游泳嗎？

△電話秘書苦笑。

電話秘書：不游了。

阿信：爲甚麼？

△電話秘書強忍住情緒，眼眶泛淚。

電話秘書：阿信，你要堅持下去，你不光是爲了自己，也是爲了那些曾經有夢想的人奮鬥！

阿信：（遲疑）嗯…

電話秘書：喔，有一通599的留言，她說：加油！

阿信：知道了。

△阿信微笑掛上電話，抬頭看著對面電話秘書公司。

場 122 夜 體操館辦公室內

△黃教練戴著老花眼鏡正在翻閱體操原文書籍，他吃力地邊翻著字典邊看著。

△黃教練替自己的茶杯斟茶，斟到半滿時茶壺已空。

△黃教練不得不停止翻書，開始重新沏茶，當他注意到半滿茶杯時，突然靈機一現。

△黃教練重複地將茶水從半滿倒至全滿。

黃教練：把不夠的地方補滿……把不夠的長度補滿！

△黃教練露出笑容。

場 123 日 體操館內

△阿信與隊友在體操館內跑步暖身，看見媽媽從教練辦公室出。

△母子對望，媽媽見到阿信，喜與尷尬。

△阿信看到媽媽卻很冷漠，因爲眼前此景，讓他當年被媽媽逼得退出體操隊的回憶再次浮現心頭，他直覺媽媽又要像當年一樣阻撓他練體操。

媽媽：阿信。

阿信：（冷冷）妳來幹嘛？

△媽媽沉默。

阿信：媽，你爲甚麼就是不讓我練體操啊！

△媽媽聞言楞，眾人停下練習觀看。

△阿信激動上前。

阿信：（怒吼）我被妳害得還不夠慘嗎？爲什麼連我重新做人的機會也不給我？你爲甚麼一定要我回去賣水果？我的人生是我在過，不是妳？

△黃教練聞言拿著一雙特製的體操鞋，衝出辦公室想阻止，但阿信傷人的話已出口。

黃教練：阿信！

△媽媽沒有回話，默默低頭離去。

△阿信急上。

阿信：教練，不管我媽怎麼說，我這次絕對不會退出體操隊！

黃教練：（怒）你…唉…

△教練將手上的體操鞋塞到阿信手裡。

黃教練：你誤會你媽了。

△阿信面露疑惑。

黃教練：穿上！

△阿信還不知道發生什麼事，換上體操鞋。

阿信：這雙鞋，好怪喔…

黃教練：左腳裡有特製的加厚鞋墊與鞋底，長度剛好讓你的兩腿變成一樣長。

阿信：一樣長？

黃教練：我想了很久，這是唯一能解決你長短腿的方法，穿上這雙鞋練習，應該可以克服你的問題。

△阿信聽到有解決的方法，興奮。

阿信：謝謝教練！

黃教練：別謝我，要謝你媽…

△阿信驚訝。

黃教練：出錢作這雙鞋的，是你媽！

△阿信一頭霧水。

黃教練：你知道你小時候得過小兒麻痺嗎？

△阿信震驚！小樹與眾人聞言楞。

黃教練：你媽一直很自責，說自己沒把你顧好，才會讓你得病。如果不是她從小每天幫你按摩，你的左腳會萎縮得比現在還嚴重！

△阿信腦中浮現媽媽為自己按摩右腿的回憶（第10場）。

黃教練（V.O.）：從小到大，只要是可以讓你開心的事，她都不會阻止…

△續下場。

場 124 日 教練辦公室內

△接上場。

△回憶場景，是第36場所隱藏的部份，也可視為第36場的前半部。
△教練辦公室內，教練與媽媽兩人憂心望著17歲的阿信與隊友正在練習跳馬，辦公室內氣氛凝重。

黃教練：阿信是隊上彈跳力最好、爆發力最強的選手，真的不再考慮一下？

媽媽：教練，不要再讓他練了啦！

△黃教練望向媽媽，媽媽堅定的看著教練。

黃教練：林太太，阿信好不容易成爲一個體操選手，難道妳要他放棄？

媽媽：黃教練，體操我不懂啦，可是你有看過體操選手是長短腿嗎？

△黃教練有些驚訝，無言。

△媽媽堅定看著黃教練，眼眶泛紅。

場 125 日 體操館內

△回現實。

黃教練：她擔心你把體操當成終身目標，到時候會因爲右腳的關係遇到挫折…沒想到，我們這樣作，反而讓你誤會。

△阿信低頭，感動地望著腳上的特製體操鞋。

場 126 黃昏 鐵道涵洞

△阿信、小賢兩人背著阿信的行李，一前一後走在路上。

△小賢從懷裡掏出阿信的第一面金牌。

小賢：還你。

△阿信看著小賢。

小賢：你不是說過嗎？「想要金牌，靠自己去拿。」

△阿信握著自己久違的金牌，沈默不語。

小賢：哥，我也要靠自己，去拿屬於我的金牌。

△阿信看著好似長大了的小賢。

小賢（認真的表情）：加油！

△阿信拍打小賢的頭，要他別裝大人。

阿信：想拿金牌，得先跑贏我再說！

△夕陽染成一片橘紅的稻田，阿信起跑，弟弟跟著在後面追。

場 127 日 水果攤

△三姑到攤前選水果，拿起柳丁。

三姑：美金（媽媽的名字）喔！（台語）

△阿信從樑柱倒立下，三姑嚇一大跳。

三姑：阿信喔，你要嚇死人！你母咧？（台語）

阿信：在後面啊，妳要買什麼？

三姑：柳丁一斤多少？（台語）

阿信：二十。

△阿信說完翻下樑柱。

△阿信秤斤兩，找錢。

△媽媽出。

三姑：美金妳真好命，兒子還會幫忙做生意。（台語）

媽媽：沒有啦，妳卡好命啦。（台語）

阿信：（俐落找錢）謝謝！（台語）

△小賢背書包晃入。

小賢：媽，好餓哦。

媽媽：夭鬼。手去洗洗。（台語）

△媽媽走到攤後準備開飯。

△小賢隨手將書包往攤位一扔。

阿信：ㄟ！這些要賣的耶，書包拿走啦！

△阿信隨手敲小賢頭，小賢委屈將書包拿走。

小賢：媽，哥打我。

媽媽：你欠罵呀，吃飯啦。（台語）

場 128 日 阿信家飯廳

△母子三人圍桌吃飯，小賢狼吞虎嚥，媽媽掀開砂鍋。

△小賢正要夾，楞，阿信也傻眼。

媽媽：安怎？中猴喔？（台語）

阿信：媽，這是什麼？

△鍋中菜餚是三杯田雞，滿滿的青蛙腿。

媽媽：（得意地）吃腿補腿啊，你喔賣比賽了，吃這水雞卡會跳，快吃。（台語）

△媽媽夾了兩隻腿到阿信碗裡，阿信看著青蛙腿吃不下去。

△小賢見狀急忙將碗蓋住。

小賢：媽我不用比賽，免吃吧。（台語）

媽媽：甸甸，你嘛要吃，吃了才會大漢！（台語）

小賢：我不要吃啦…。（台語）

△阿信笑著將青蛙腿往小賢嘴巴塞，母子三人和樂融融。

△屋外的圍牆上，放置一顆刻著微笑表情圖案的蘋果。

場 129 日到夜 阿信家/田埂/街道/大樹下/河堤/體操館內/

電話秘書公司

△蒙太奇：清晨鬧鐘響，阿信起床。

△阿信換上運動裝準備外出，卻發現飯桌上媽媽已為他準備好早餐。

※ ※ ※ ※ ※

△阿信跑步，跑過小時候與弟弟小賢追逐的河堤邊。

※ ※ ※ ※ ※

△阿信跑步，跑過鐵道涵洞。

※ ※ ※ ※ ※

△阿信跑步經過電話秘書公司樓下，朝樓上望了一眼。

△坐在窗邊的電話秘書 599，看見阿信從樓下跑過，微笑。

※ ※ ※ ※ ※

△阿信跑步到水閘門，突然停下腳步。

△三名眷村少年（之前被阿信修理的眷村幫）擋住阿信去路，紛紛抽出球棒。

△阿信緊張防備，突然傳來兩聲喇叭聲。

△木瓜與幫眾騎機車擋在阿信與眷村幫之間，幫眾紛紛抽出鐵棒。

△眷村少年見狀急忙道歉，誤會一場。

△木瓜示意阿信交給他來處理，阿信微笑離去。

※ ※ ※ ※ ※

△阿信繼續在河堤邊跑步，木瓜與幫眾騎車跟隨，保護著他們。

△一輛黑頭車緩緩停靠在河堤邊，車窗緩緩降下，黑松探出頭，微笑望著阿信跑步的背影。

※ ※ ※ ※ ※

△阿信最後跑到出海口，高舉雙臂對著龜山島吶喊著。

※ ※ ※ ※ ※

△阿信穿著特製的體操鞋，有些不習慣地走到跳馬前。
△阿信望著黃教練與小樹。

黃教練：放輕鬆，像平常那樣。（國語）

△ 阿信點點頭。
△ 黃教練與小樹屏息以待。
△ 阿信衝向跳馬，完美落地。
△ 黃教練拍手。
△ 阿信興奮地握緊自己拳頭，開心地為自己打氣。
△ 小樹看著成功落地的阿信，覺得阿信準備好跟他一戰了。

※ ※ ※ ※ ※

△體操館內，阿信與小樹各自為自己作重量訓練，汗水涔涔。
△阿信與小樹兩人從白天練到黑夜，兩人跳壞好多塊助跳板。

※ ※ ※ ※ ※

△ 阿信打開器材室的櫃子，在櫃子放上一塊鏡子。
△ 阿信拿出電動推剪，毫不猶豫的將頭髮一一剃掉。
△ 最後阿信將自己剪成光頭，流露出堅定眼神。

※ ※ ※ ※ ※

△剃完頭的阿信從器材室內走出。

△沙發區的電視螢幕播出小時候黃教練放給大家看的少年體操選手影片。

△阿信停下腳步觀看。

黑松（V.O.）：這個人很厲害吼？（台語）

△黑松坐在黑暗的沙發區，用遙控器將畫面按暫停，又倒轉。

阿信：黑松大…（台語）

黑松：當年全台灣能夠作山下治廣（註：YAMASHITA HARUHIRO, 1964年東京奧運個人跳馬冠軍選手）那組動作的只有我。（台語）

△阿信驚奇地望著黑松，難以想像他是影片中那位天才少年選手。

黑松：眼睛不要睜那麼大，（指著電視）對啦，就是我啦。人生的路是自己選的，我當年就是選不對路。（台語）

△黑松感嘆，阿信沉默。

黑松：我這個人卡土性，那種咁巴爹（日語：加油）的話我說不出口，只想來提醒你，想要翻身就好好練，如果拿不到金牌，我們在哪裡見面？（台語）

阿信：鱷魚池。

黑松：很好！（台語）

△黑松要離去前，還是忍不住轉頭跟阿信說聲。

黑松：咁巴爹（日語：加油）！

△阿信獨自一人在器材室內，望著電視不停重播的體操跳馬畫面。

場 130 夜 阿信房

△阿信像小時候一樣趴在床上，媽媽正在用祛風油替他按摩左腳。

媽媽：忍耐一下，這塊結在一起，推開會比較舒服。（台語）

阿信：（咬牙）嗯！（台語）

△媽媽用力推開筋肉，看見阿信腿上的舊刀疤，這是他橫行街頭的代價。

△媽媽停下動作，不忍地看著這些傷痕。

阿信：媽…（台語）

△媽媽回神。

媽媽：阿信，你會不會怨歎媽媽？（台語）

△趴在枕頭上的阿信聞言，點頭無語。

△媽媽看著阿信點頭回應，有些難過。

阿信：我只是不懂，你為甚麼就是不讓我練體操。從小到大，不管我得多少獎，表現再好，妳都好像沒有看到一樣…

△阿信情緒有些激動哽咽。

阿信：媽，你知道練體操比賣水果還要辛苦嗎？

△媽媽聽著阿信的話語後，背對著阿信啜泣著。

媽媽：我以前只有一個自私的想法，如果讓你一直練下去，總有一天會因為長短腿而恨我。與其這樣，還不如先斬斷你的體操路，讓你先恨我，這樣你就能去發展別的出路…（台語）

△室內安靜，只聽見媽媽與阿信各自的啜泣聲。

媽媽：如果你真的喜歡體操，就好好練…。（台語）

△阿信從枕頭底下拿出當初逃亡時媽媽給他的玉鐲手環，將它戴回媽媽的手上。

△母子相望，流淚。

△躲在門旁偷聽的小賢也跟著流淚。

場 131 夜 體操館內

△阿信一人站在跳馬的助跑道前，望著盡頭的跳馬，卻沒有勇氣向前衝。

黃教練（V.O.）：這雙鞋只是輔助，目的是要訓練你左腿承擔住落地的重力，等抓住竅門，就可以脫掉鞋子…

△阿信看著自己的雙腳，最後脫去那雙媽媽爲他特製的體操鞋。

△阿信再度抬頭看著盡頭的跳馬，竟看見小阿信晃著腳坐在跳馬上。

小阿信：～你要不要跳啊？站在那邊站那麼久。

阿信：…

小阿信：你練那麼久，還沒準備好喔？

阿信：（小聲）還沒…

小阿信：體操選手不是隨時都要準備好嗎？不管什麼情況都可以上，你忘記了嗎？

△阿信望著小阿信。

小阿信：我從來不覺得自己的左腳是個問題，你長大了，爲甚麼反而把它當成一個問題呢？

阿信：我…

小阿信：體操選手不是最敢衝，最耐摔嗎！

△阿信原地游移，甩甩手腳想讓自己放鬆。

小阿信：衝過來！

△阿信呼吸，衝向跳馬。

場 132 日 國際體操館內

△ 大型國際體操館內，觀眾陸續進場。

△ 選手們在場中各項體操項目中練習暖身著。

△ 阿信，小樹與其他國家選手們在觀眾歡呼聲中進場。

司儀 V.O.：接下來，讓我們用最熱烈的掌聲，歡迎跳馬項目個人總決賽選手進場！

△ 阿信睜大眼看著現場爆滿的觀眾。

△ 媽媽與小賢坐在看台上。

小賢：媽，這是妳第一次來看哥哥比賽吧？

媽媽：（興奮地）嗯，好多人啊。（遍尋）你哥咧？（台語）

小賢：（指入口處）在那邊。

△ 看台另一側坐著黑松、木瓜等人，現場觀眾自動與他們隔開兩排的距離。

木瓜：ㄟ！阿信在那裡！（台語）

黑松：（推開）看到了啦，不要擋住。（台語）

司儀（V.O.）：首先第一個登場的是，日本選手山本耀司。

△ 日本選手走向跳馬起跑點，評審舉紅旗，日本選手舉起手。

場 133 日 國際體操館內跳馬區

△ 黃教練，阿信與小樹屏息等待。

△ 日本選手起跑，衝上跳馬，完美落地。

△ 小樹緊張看著分數結果。

△ 看台螢幕上顯示日本選手成績是 9.45。

司儀（V.O.）：接下來登場的是，中華台北選手何正樹。

△小樹走向跳馬跑道，等待起跑。
△場邊阿信與黃教練緊張地看著。
△評審舉紅旗。
△小樹舉手，準備起跳。
△小樹起跑衝上跳馬，展現高難度前手翻前空翻加轉體動作，完美落地。
△現場觀眾掌聲響起。
△木瓜對小樹比出一個肯定的手勢，並且露出得意的笑容。
△小樹對觀眾揮手致意，走下跳馬台，黃教練向前與他擊掌鼓勵。
△看台螢幕上顯示小樹成績是 9.58。
△小樹走向選手休息區，坐在阿信身旁。

阿信：（與小樹擊掌）9.58！恭喜！（國語）

小樹：現在恭喜我還太早，你還沒跳。（國語）

阿信：我不一定贏得了你。（國語）

小樹：我終於知道，要贏別人很容易，最難的是贏自己。（國語）

△阿信露出體會小樹心情的眼神。

小樹：站在選手立場，我不希望你贏，站在朋友立場，我希望你贏。
（國語）

△阿信聽完小樹的話，感動。

△阿信突然很想聽見一個人的聲音，起身。

阿信：教練，我去打個電話。

黃教練：啊？

△阿信跑出。

司儀（V.O.）：接下來登場的是，來自韓國選手金用基。

場 134 日 體操館大廳／電話秘書辦公室

△阿信撥給電話秘書。

電話秘書 A (V.O.)：華生電信您好，請問您的 C A L L 機密碼是？
阿信：168 。

△阿信聽出聲音不同。

阿信：之前那位電話秘書呢？

電話秘書 A (V.O.)：您說 5 9 9 嗎？她離職囉。

阿信：（喃喃）5 9 9 ？

△阿信腦海中浮現每個 5 9 9 與他談天與打氣的畫面。

電話秘書 A (V.O.)：請問您是林先生嗎？

阿信：我是。

電話秘書 A (V.O.)：5 9 9 有留言給您，請問您要聽嗎？

阿信：好。

場 135 日 電話秘書辦公室 連 辦公室走道（回憶）

△電話秘書 599 離職前一天，她將個人物品裝箱。

△她收起釘在 O A 隔間上，那張特別為阿信標記的戰鬥地圖，微笑。

599 (V.O.)：阿信，很高興認識你，因為你，我才下定決心辭職。

△ 599 將紙箱擱在腿上，推著輪椅在辦公室走道上前進。

△ 電話秘書辦公室，服務編號 5 9 9 的座位上空無一人，只留下 O A 隔間上釘著一張 599 出車禍前，一頭俏麗短髮，身著泳裝，高舉金牌燦爛微笑的照片。

場 136 日 國際體操館選手專用走廊

△狹長的選手專用走廊裡，阿信站在暗處，閉目讓自己靜下心。

△阿信抬起頭，深呼吸。

599 (V.O.)：我對你有很深的期待，你不只是為自己奮鬥，也是替那些曾經有夢想的人奮鬥！

△走廊上的阿信睜開眼，眼眶泛紅。

599（V.O.）：阿信，還記不記得599曾經留言給你，她說：如果你還有夢，就該勇敢去追？

阿信（V.O.）：我記得。

599（V.O.）：599也要勇敢去追夢了！

△阿信緩緩走向走廊，充滿自信。

△阿信此時的身體與心理狀態，都達到巔峰，他緩緩走向走廊底端明亮的會場。

阿信（V.O.）：我被耍了，竟然不知道599就是妳。

△此時599推著輪椅，出現在走廊上。

阿信（V.O.）：雖然我從來沒有見過妳，但妳卻給了我勇敢的力量，我會好好珍惜這次機會的。謝謝妳，599。

△慢動作：兩人錯身而過，與阿信交錯時，599回頭，微笑看著阿信。

599：（默默的說著）加油！

△阿信不知眼前這名陌生女孩就是599，只是禮貌性地朝599笑一下，繼續前行。

△599望著阿信自信的背影，露出燦爛的微笑。

場 137 日 國際體操館內

司儀 V.O.：接下來登場的是，中華台北選手——林育信。

△阿信從選手出場通道暗處走向比賽場地。

△黃教練緊張地在一旁踱步。

△阿信步向助跑道前，黃教練叫住他。

黃教練：（小聲）阿信！

△阿信停，黃教練示意阿信走近。

黃教練：阿信…我…

△黃教練難以啓齒。

黃教練：我只想說…你是我帶過最好的選手。

△阿信凝視著黃教練。

黃教練：不管比賽結果如何，教練都以你爲榮！

△阿信停在原地，感動地望著黃教練。

△黃教練故作輕鬆，邊笑卻邊拭去眼角淚水。

阿信：（輕聲）教練，謝謝你！

△黃教練朝阿信比著加油手勢。

△阿信轉身步入場內。

△蒼白、結實的阿信背對觀眾，啪啪兩聲拍掉手上多餘的止滑粉，
粉末在空氣中飛舞著。

△空拍跳馬空鏡。

△阿信雙手緊張地微微顫抖，抬頭看著觀眾，挑戰他人生最後一次
重來的機會。

裁判 V.O.：林育信。

△阿信堅定地舉起右手，放下，望著二十五公尺外跑道底端的跳馬
台，深呼吸，起跑！

△觀眾席上，媽媽，小賢，黃教練，小樹，黑松、木瓜、599 屏息以
待。

△阿信繃緊肌肉，擠出全身力量，毫無保留，以每秒九公尺的高速朝跳馬台飛奔而去，衝上助跳板，以一個後手翻轉上馬接直體前空翻轉720度。

△慢動作：阿信帶著笑容在空中漫步旋轉飛舞著。

△回憶，阿信的前半生也跟著在他腦海中如倒帶般重現著：重返體壇苦練踩壞助跳板、亡命台北的生活、飆車打人的荒唐生涯、十七歲被迫離開體操隊、小一時偷偷在器材室學倒立，慘摔…菜甫手上拿著插滿點燃衝天炮的紹興瓶，衝天炮飛奔至海上的龜山島，菜甫回頭，得意的對阿信說：「啥款！」。

△回現實，慢動作：阿信在空中翻轉著。

△黑松專注看著阿信落地前的動作，並且不自覺的用手勢比出體操跳馬動作。

△阿信翻轉畢，右腳先著地、左腳隨即跟上，成功落地！

△現場裁判露出佩服與肯定阿信的表情。

△觀眾席上爆出熱烈歡呼。

△媽媽與小賢興奮歡呼。

△黃教練興奮地高舉雙手歡呼。

△小樹第一次露出發自內心的真正笑容。

△黑松興奮地握緊拳頭，木瓜與幫眾們擁抱在一起歡呼慶功。

△599 專注地望著阿信，開心地流下淚來。

△阿信露出自信微笑，對眾人高舉雙臂。

阿信（V.O.）：如果一生只有一次翻身的機會，那就不用盡全力吧。翻滾吧，阿信！

△畫面淡出。

※ ※ ※ ※ ※

△真實生活中，小阿信，小小賢與父親的合照。

△真實生活中，小阿信小五的冠軍團體合照。

△真實生活中，阿信混黑社會的狂妄照。

△真實生活中阿信復出比賽練習體操照片。

△真實生活中阿信在體操賽吊環項目中，展露強而有力的雙臂，讓自己身體靜止在懸半空中。

△畫面淡出。

———— 劇終 《翻滾吧！阿信》 ————